

ДОГОВІР № 4САН31-03599
про надання гранту

м. Київ

«11» липня 2021 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконуючої обов’язки Виконавчого директора Осадчої Ірини Володимирівни, яка діє на підставі Наказу Міністерства культури та інформаційної політики України від 30.03.2021 року № 116-к, з однієї сторони, та Фізична особа-підприємець Карпань Валерія Юріївна (далі – Грантоотримувач), що діє на підставі реєстрації в Єдиному державному реєстрі юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань від 24.09.2018 за № 1826573403884, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу за умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проекту «Кінографія. Географія українських кінотеатрів радянського періоду» (далі – Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі Проекту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проект до 31.10.2021 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітності документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.
2. Проект реалізується згідно з робочим планом реалізації Проекту, визначенним у розділі XI проектної заявки.
3. Для підтвердження реалізації Проекту Грантоотримувач надає Фонду змістозиль звіт про виконання Проекту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення реалізації Проєкту є день підписання Фондом акта про виконання Проєкту.

ІІІ. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 757 960 грн. 00 коп. (сімсот п'ятдесят сім тисяч дев'ятсот шістдесят три вінъ 00 копійок) без ПДВ.

2. Фонд надає суму гранту частинами (траншами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. У разі невиконання або часткового виконання співфінансування Проєкту зі сторони Грантоотримувача та/або партнера по співфінансуванню, у проектах де співфінансування є обов'язковою умовою, Фонд зменшує суму гранту пропорційно до зменшення суми співфінансування. Якщо часткове невиконання співфінансування не впливає на граничні обов'язкові пропорції співфінансування проекту, визначені Фондом, ця норма не застосовується.

4. Перерахування коштів здійснюється в безготіковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

ІV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проєкту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проектів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проєкт у строки, визначені у пункті 1 розділу ІІ цього Договру;

4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проекту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

5) у разі якщо реалізацію Проекту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

6) зберігати бухгалтерську документацію по Проекту протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проекту;

7) самостійно зрегульовувати правовідносини з третьими особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

8) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проекті (продукті Проекту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святынь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з першим документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проекту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проекту.

4. Фонд зобов'язується:

1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;

2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за незикнання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникає в результаті реалізації Проекту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає ісочим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проекту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні

матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проекту, мають містити інформацію про те, що Проект реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проекту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проектів, які мають на меті отримання прибутку;

витрати на утримання установ, організацій, в тому числі тих, що є учасниками проектів;

витрати на підготовку проектної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати на проведення капітальних ремонтних робіт, проведення будівельних робіт, розробку у проектно-кошторисної документації;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами, відносини між якими можуть впливати на умови, або

економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють (за винятком витрат на оплату винагороди членів команди);

інші витрати, Інструкціями для заявників по программам та витрати здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дію, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до «31» грудня 2021 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони з невідкладні повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Зідправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманню Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

programa.monitor@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

П.І.Б. особи Карпань Валерія Юріївна;

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може привести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проєкту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів зимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають єднакову юридичну силу.

XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до його, а саме:

- додаток 1 – проектна заявка;
- додаток 2 – кошторис Проекту;
- додаток 3 – змістовий звіт про зикнання Проекту;
- додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту;
- додаток 5 – графік платежів.

XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: UA608201720343110001000000458

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Грантоотримувач

Фізична особа-підприємець Карпань Валерія Юріївна

Юридична адреса: 03179, м. Київ, вул. Еударіна, буд. 3-В, кв.33

Адреса для листування: 04071, м. Київ, вул. Межигірська, буд. 146, кв.33

ЄДРПОУ: 3265918522

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ КБ

"ПРИВАТБАНК"

Р/р: UA19320649000026008052763981

Тел.: +380630366191

В.о. Виконавчого директора

I.B. Осадча



ФОП

М.І.

В.Ю. Карпань

УКРАЇНСЬКИЙ
КУЛЬТУРНИЙ
ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 4CAN31-03599
від «11» серпня 2021р.

Сезон: Грантовий сезон 2021

Програма: Аналітика культури

Лот: ЛОТ 3. Прикладні секторальні/міжсекторальні
наукові дослідження
Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 4CAN31-03599

Назва проекту: 4CAN31-03599

Візитна картка

Назва проекту

Кінографія. Географія українських кінотеатрів радянського періоду

Назва проекту англійською мовою

Cinegraphy. Geography of Soviet Modernist cinemas in Ukraine

Географія реалізації проекту

Населений пункт

Київ

Населений пункт

Вінниця

Населений пункт

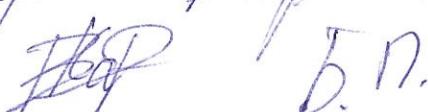
Дніпро

Населений пункт

Житомир

Населений пункт

Запоріжжя

Карпач Валерій Юрійович, фахівець освітньо-мистецької
 В.П.

Населений пункт
Кривий Ріг

Населений пункт
Луцьк

Населений пункт
Львів

Населений пункт
Маріуполь

Населений пункт
Рівне, Одеса, Харків, Херсон, Чернігів

Початок проекту
2021-06

Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)
2021-10-31

Тривалість проекту в місяцях
5

Пріоритетний сектор
культурні та креативні індустрії

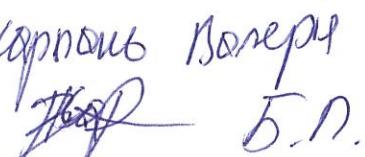
Формат проекту
наживо та онлайн

Основний продукт
База даних

Ключові слова за напрямами
архів
соціальні, прикладні дослідження

Конкурсна програма
Аналітика культури

Лот

Волерій Юрійович, фрілансер-підприємець


ЛОТ 3. Прикладні секторальні/міжсекторальні наукові дослідження

Тип проекту

Індивідуальний

Інформація про контактну особу

Прізвище, ім'я та по-батькові

Карпань Валерія Юріївна

Телефон

Електронна пошта

Функції в проекті

Проектна координаторка, дослідниця

Загальна інформація про проект

Коротка інформація про проект

Проект «Кінографія. Географія українських кінотеатрів радянського періоду» (скорочено «Кінографія») досліджує географію українських кінотеатрів, створених згідно з програмою «кінофікації» в 1940-30-ті роки, які збереглися до 1991 року. Наразі не існує мапи кінотеатрів побудованих в цей період, а програма і концепція сучасних кіномереж не репрезентована комплексно. Створення інтерактивної онлайн-мапи кінотеатрів, доповненої архівними матеріалами і дослідницькими текстами уможливить висвітлення програми та політики, а також цінності приватних та комунальних кіномереж та окремих кінотеатрів як центрів соціально-культурного розвитку громад, сприявнить перспективи для міжгалузевої співпраці та державного інвестування. Особливий фокус проєкту – модерністські будівлі кінотеатрів, що мають художню, історичну, дослідницьку цінність на локальному і національному рівні.

Коротка інформація про проект англійською мовою

The project explores the geography of Ukrainian movie theatres constructed under the "cinefication" program (1940s – 1980s) that had still operated by 1991. Currently, the map of these institutions alongside their program and concept is

Карпань Валерія Юріївна, дослідниця освіт-підприємства
Б.П.

not comprehensively represented. Creating an interactive online map, supplemented by videos, illustrations, archival materials and research texts will cover the value of private and municipal movie networks and individual movie theatres as cultural centers for communities, as well as highlight their prospects for cross-sectoral cooperation and governmental investment. Special attention is to be paid to the modernist movie theatres' buildings.

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)
757960

Загальний бюджет проекту
757960

Сума співфінансування
0

Перелік джерел співфінансування та сума їх співфінансування (окрім Фонду)

Сума реінвестиції
0

Партнери проекту

Партнер
Громадська організація «Культурні географії»

Партнер
Онлайн-медіа «Політична критика»

Чи використовуються у проекті результати/об'єкти інтелектуальної діяльності?

Ні

Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників на використання результатів/ об'єктів інтелектуальної діяльності, що використовуватимуться у проекті, згідно з Законом України «Про авторське право і суміжні права»?

Не стосується

Карлоць Валерія Юріївна, дружина осoba - підприємець
Б.П.

Інформація про організацію-заявника

Повне найменування організації-заявника

Фізична особа-підприємець Карпань Валерія Юріївна

Повне найменування організації-заявника англійською мовою

Private entrepreneur Valerie Karpan

Код ЄДРПОУ

3265918522

Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі не передбачається

Організаційно-правова форма

Фізична особа-підприємець

Вид діяльності організації-заявника за КВЕД, що відповідає напряму програми/ЛОТ-у

72.20 Дослідження й експериментальні розробки у сфері суспільних і гуманітарних наук

Дата реєстрації організації

2018-09-19

Юридична адреса організації

03129, м.Київ, вулиця Бударна, будинок 3, корпус В, квартира 33

Поштова адреса організації

03129, м.Київ, вулиця Бударна, будинок 3, корпус В, квартира 33

Область (відповідно до юридичної адреси)

Київська

Тип населеного пункту

Місто

Назва населеного пункту (відповідно до юридичної адреси)

Київ

Карпань Валерія Юріївна, фізична особа - підприємець
Б.П.

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах
<https://culturalgeographies.org.ua/valeriya-karpan/>

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації
Карпань Валерія Юріївна

Телефон керівника організації

Електронна пошта керівника організації

Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства

Карпань Валерія Юріївна, українка

Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заяви?

Ні

Наявність матеріально-технічної бази для виконання проекту

Немає

Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?

Так. 2020, ЗІСР11-3599, «Стихійний архів».

Карпань Валерія Юріївна, фігує як - засновник
Б.Д.

Чи є цей проект продовженням або наступним етапом проекту, реалізованого за підтримки УКФ?

Ні

Чи цей проект (повністю чи частково) подавався на інші конкурси підтримки з коштів державного чи місцевих бюджетів?

Ні

Чи реалізовували проекти за підтримки Фонду у попередні роки?

Так. Заявник, 2020, ЗІСР11-3599, «Стихійний архів», 424 255 гривні 50 копійок.

<https://culturalgeographies.org.ua/portfolio/stihijnij-arhiv/>

Партнер, 2019, 543599, «Інклюзивний EDU CAMP», 480701 гривень. <https://culturalgeographies.org.ua/portfolio/inclusive-edu-camp-ua/>

Партнер, 2018, 1494, «Інклюзивна фотолабораторія», 242365 гривень. <https://culturalgeographies.org.ua/portfolio/inclusive-photolab-ua/>

Приклади успішно реалізованих проектів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років

Проект

Блог-урбаністичний щоденний учансиків/ць проекту <https://livingmonumentsdeua.wordpress.com/author/>

livingmonumentsdeua/, Партнер, 2018, "Living Monuments: Commemorative Spaces Between Removal and Re-invention", у рамках програми «Meet up! Німецько-українські зустрічі молоді» та за підтримки Міністерства закордонних справ Німеччини, фонду ім. Роберта Буша, фонду «Пам'ять, відповіальність і майбутнє» (EVZ), 30485 EUR

Проект

<https://www.facebook.com/praktyktila/>, Партнер, 2018, "Практики тіла", Culture Bridges Programme, 8988 EUR

Детальний опис проекту

Обґрунтуйте актуальність проекту для культурного контексту або міста, або села, або області, або країни в ретроспективі останнього десятиліття

У зв'язку з передачею у 1991-1992 роках підприємств кінопрокату та кіновідеомережі до комунальної власності в більшості областей України було ліквідовано державні органи управління кіномережею. З 2003 року, відповідно до Закону Про Загальнодержавну програму розвитку

Карпюк Валерія Юріївна, діюча осoba - підприємець
Фото В.В.

національної кіноіндустрії на 2003-2007 роки, одним із основних завдань Програми є підтримка процесу приватизації підприємств кінематографії без зміни профілю їх діяльності. Хоча закон було змінено відповідно до Закону N 164-IX (164-20 від 03.10.2019), новим документом не передбачено відмову від курсу на сприяння приватизації. Тобто, комунальні кінотеатри з власності громад населених пунктів продовжують перетворюватись на власність окремих груп та осіб. Таке становище зменшує/унеможливлює використання локальними громадами кінотеатрів як культурних центрів, та можливість населення отримати доступ до сізнерідного кінопродукту, адже часто репертуарна політика визначається саме власником.

З 2015 року в Україні почалися процеси децентралізації, тож інфраструктурні об'єкти великої кількості адміністративно-територіальними одиниць фактично знаходяться в розпорядженні 982 об'єднаних територіальних громад (ОТГ) з населенням 11073773 (станом на початок 2020 за даними сайту <https://decentralization.gov.ua/gromada> сьогодні кількість громад зросла до 1469). Відповідно до динаміки росту кількості ОТГ питання використання комунальної власності стає все більше актуальним для мешканців/ок великих і малих міст України. Тож, наявність комунальних кінотеатрів, зокрема успадкованих від радянського процесу «кооперації», в розпорядженні громад дала би можливість місцевим жителям/кам впливати на репертуар та співпрацювати з кінодистрибуторами та фестивалями. Це значно полегшило б комуцікацію між виробниками та аудиторією кінопродукту, не обмежувало б репертуар кінотетарів розважальним кіно та сприяло б ознайомленню людей по всій території України з сучасним світовим кінопроцесом. Інтерактивна онлайн-карта кінотеатрів України, яка буде постійно доповнюватись (організація «Культурні географії» укладе Договір з командою проекту щодо подальшої підтримки сайту) та міститиме інформацію про окремі кінотеатри (зскрема, форму власності та управління), допоможе аудиторіям та представникам/ цям кіноіндустрії знаходити точки дотику для спільної роботи, надасть акторам, дотичним до сфери кіно, загальне уявлення щодо стану кіноінфраструктури в країні.

Водночас, кінотеатри, побудовані до 1991 року – не єдині об'єкти архітектурної спадщини, успадковані Україною від радянських часів, тож дані про специфіку будівель доповнять сучасний процес дослідження модерністської спадщини в Україні і світі. Так, в рамках цього процесу було створено такі проекти як Енциклопедія архітектури України, видання Soviet Modernism. Brutalism. Post-Modernism. Buildings and Structures in Ukraine

Корпань Валерій Юрійович, дружина Олода - підприємець
Фото: В.Н.

1955-1991, Розуміти радянський Поділ, збірка "Баугауз - Запоріжжя. Запорізький модернізм і школа Баугауз: Універсальність явищ. Проблеми збереження модерністської спадщини", Urban forms center, Інститут Українського Модернізму та ін. Крім того, за участі ГО Культурні географії відбувся проект «Стихійний архів», який частково оприявнив послідики організації місце торгівлі та особливості вигляду торговельних просторів модерністських будівель київських ринків. Такі проекти заповнюють лакуни у дослідженні української архітектури в часи СРСР та допомагають визначити місце українського модернізму у світовому контексті, зрозуміти політичні та соціальні чинники, які вплинули на вигляд та функціонування сучасних міст. Створення онлайн-бази даних зробить видимими елементи культурної спадщини, чий статус наразі є невизначенним, аргументовано продемонструє мистецьку цінність модерністських будівель та елементів радянських кінотеатрів. Дані про кінотеатри 40-80 років ХХ століття стануть у пригоді урбаністам та історикам які займаються дослідженням та осмисленням спадщини радянського періоду, допоможуть реінтеграції деяких архітектурних споруд в історичний та культурний контекст населених пунктів.

Як проект реалізує пріоритети обраної конкурсної програми/ЛОТу?

Дослідження допоможе прослідкувати зміни, що відбулись у стратегіях функціонування й інфраструктурі кінотеатрів та кіномереж комунальної/ приватної форми власності. Буде визначено кількість кінотеатрів, що збереглися станом на 1991 рік, кількість кінотеатрів, які функціонують (або можуть функціонувати) сьогодні, та обладнання цих споруд, яке збереглося до сьогодні, основні види діяльності, якою наразі займаються власники в цих приміщеннях, репертуар кінопоказів (узагальнена характеристика) та нетворкінгові перспективи.

У контексті реформи децентралізації дані дослідження щодо стану та форми власності регіональних кінотеатрів будуть керівними для визначення перспектив використання цих інституцій представникам/цям ОТГ та української кіноіндустрії, а також їхньої привабливості для державного інвестування.

Інтерактивна онлайн-マпа кінотеатрів комунальної/приватної форми власності стане своєрідною базою даних, яку зможуть використовувати дослідниці/ки модерністської архітектурної спадщини, представники/ци державних органів влади та української кіноіндустрії, локальні культурні активісти/ки та працівники/і українських кінотеатрів. Мапа надасть доступ до напрацювань проекту та стане інструментом нетворкінгу, який посилить регіональні інституції, зробить їх більш відкритими для використання локальними громадами.

Карпач Валерія Юріївна, дітища обла - підручник
Б.Р

Обґрунтуйте важливість проекту для організації-заявника (та вашого партнерства за наявності), з огляду на основні / стратегічні напрями діяльності організації-заявника (та організації-партнера за наявності)

Діяльність ФОП Карпань Валерій Юрійович тов'язана з дослідженнями й експериментами в сфері гуманітарних і суспільних наук, мистецькою й освітньою діяльністю, зокрема, дослідженнями практик пам'яті, збереження та публічного представлення інформації про історичні й архітектурні пам'ятки. Проект зі створення мапи українських кінотеатрів посилине напрям організації-заявника, пов'язаний з підтримкою взаємодії локальних громад за рахунок культурних проектів, створить можливість для розвитку мережевих зв'язків різних агентів кіноіндустрії.

Цілі і програма головного партнера проекту – ГО «Культурні географії» направлена на посилення та підтримку культурної різноманітності через культурні, мистецькі, освітні проекти на національному і міжнародному рівнях. Одні з основних напрямів організації – робота з локальним культурним і історичним контекстом, сприяння становлення ідентичності містян через дослідження та партисипативні практики. Таким чином, проект «Кінографія. Географія українських кінотеатрів радянського періоду», реалізований спільно з організацією-заявником ГО «Культурні географії» дасть можливість розвинути основний напрям діяльності обох організацій – дослідницьких проектів, які передбачають роботу з культурною спадщиною, інфраструктурою та посиленням ідентичності локальних громад.

Чому проект є унікальним?

Наразі, інформація про кіномережу України не лише є не систематизованою, але й не розглядається в історичному контексті. Унікальність проекту полягає у проведенні дослідження, що просвітить зв'язок між періодом кінофікації 1940-1980-тих років та специфікою функціонування кінотеатрів та кіномереж у незалежній Україні, репертуарною та культурною політикою сучасних кінотеатрів, що функціонують у будівлях збудованих за часів СРСР.

Про кінофікацію 1920-1930-тих років відомо значно більше, ніж про період 1940-1980-тих, зокрема завдяки публікаціям Володимира Миславського, проекту Довженко-Центра ВУФКУ: Lost & Found. Прєєкт "Кінографія. Географія українських кінотеатрів радянського періоду" поєднає дослідження, оцифрування та публікацію архівних матеріалів про кіномережу УРСР (зокрема, фотографії радянських кінотеатрів, тексти про кінофікацію та розбудову кіномережі в Україні у період 1940-1980-тих років) з аналізом культурних політик цих кінотеатрів сьогодні, перспективи їх

Карпань Валерій Юрійович, дружина Ольга - підприємець
Ева Ф.Р.

розвитку як культурних інституцій, збереження та захисту монументального мистецтва радянського періоду у цих будівлях.

Проект "Кінографія. Географія українських кінотеатрів радянського періоду" передбачає створення цілісної мапи кінотеатрів, що були побудовані в радянську добу, з особливим фокусом на 1940-1980-ті роки, у чотирнадцяти містах України: Вінниця, Дніпро, Житомир, Запоріжжя, Київ, Кривий Ріг, Луцьк, Львів, Маріуполь, Одеса, Рівне, Харків, Херсон, Чернігів. Ці міста були відібрані за критеріями: а) кількість радянських кінотеатрів, що збереглися; б) кількість населення (відібрані міста мають населення понад 100 тис. осіб); в) територіальне розташування (відібрані населені пункти репрезентують західний, східний, північний, південний та центральний регіони України, майже всі міста є обласними центрами).

Унікальність проекту також пов'язана з тим, що він сприяє мережуванню між різними акторами культурної індустрії: тими, хто займається дослідженнями культури (дослідниками, фотографами, істориками візуального мистецтва і архітектури), а також представниками професійних об'єднань, дистрибуторами кіно, організацією кінофестивалів, адміністраціями кінотеатрів та кіномереж, представниками міської влади. Така міжсекторальна взаємодія промовує ідею регіональних модерністських кінотеатрів як об'єктів культурної спадщини та центрів культурного туризму.

Чому проект є інноваційним?

Фотографії і архівні матеріали, а також дані, зібрани командою проекту в результаті дослідницької роботи, буде інтегровано в інтерактивну онлайн-мапу, яка пропонує інноваційні стратегії мапування об'єктів культурної інфраструктури на прикладі кіномереж. У рамках проекту буде розроблено систему позначок на карті для різних форм власності кінотеатрів, їх взаємовпливу на соціальні та культурні середовища, рівні механізмів залучення (досвід/відкритість до взаємодії з місцевими громадами, незалежними фестивалями та культурними проектами), основні технічні характеристики кінотеатрів (кількість екранів, глядацьких місць тощо). Такий підхід має інноваційний характер і потенціал бути включеним до універсальних методів і підходів до історичних, культурологічних і соціальних досліджень об'єктів культурної інфраструктури національного та міжнародного рівня.

Окрім того, в рамках застосування методу мапування об'єктів культурної інфраструктури на прикладі кіномережі України буде створено зручний ресурс для міжгалузевого мережування та сприяльства становища

Корпань Валерій Юрійович, фахівець області - підприємець
Д.Н.

комунальних кіномереж і кінотеатрів, перспективи для державного інвестування. Таким чином проект стане першою онлайн-платформою, яка на базі історичного, культурологічного і соціального дослідження створить можливість для подальшого використання як представниками/цями держави, так і робітниками/цями кінотеатрів різної форми власності, культурними активістами/ками, істориками/кинями та всіма, хто цікавиться сучасною культурою та кіноіндустрією, модерністською спадщиною і культурною політикою.

Основна мета проекту

Метою проекту є створення платформи для комплексного осмислення програм та політик управління сучасними кінотеатрами різної форми власності, соціально-культурного потенціалу кінотеатрів, створених у рамках програми кінофікації у 1940-1980-х роках, як публічних просторів і об'єктів історичної та архітектурної спадщини. Онлайн-мапа, створена в рамках проекту, надасть можливість не тільки отримати доступ до онлайн-архіву, фотографій, аналітичних і інформаційних матеріалів для дослідників/иць культури та більш широкій аудиторії, але й картографує проблеми української кіномережі та будівель кінотеатрів (зокрема, модерністської архітектурної спадщини), представить потенціал цих місць для локальних громад, ініціатив і національних проектів. Більше того, проект сприятиме мережуванню культурних і соціальних ініціатив, завдяки маркуванню потенціалу місць кінотеатрів, гублічної презентації їх актуального статусу, історії і перспектив.

Цілі проекту

Ціль

Створення інформаційного онлайн-ресурсу з базою даних про збудовані у радянський період кінотеатри визначених міст України (Вінниця, Дніпро, Житомир, Запоріжжя, Київ, Кривий Ріг, Луцьк, Львів, Маріуполь, Одеса, Рівне, Харків, Херсон, Чернігів).

Завдання

Дослідити та створити базу даних у вигляді онлайн-карти збудованих у радянський період кінотеатрів у визначених містах України, з фокусом на кінотеатрах, що були побудовані у 1940-1980-тих роках, і особливістю увагою до модерністської архітектури більшості кінотеатрів. Створити сайт проекту, який складатиметься з онлайн-карти й текстових аналітичних та дослідницьких матеріалів.

Кориль Валерій Юрійович, фрілансер - підприємець
Ф.П. Ф.П.

Результат 1

Завдяки аналізу інформації у вільному доступі й поданню запитів на доступ до публічної інформації в органи місцевого самоврядування, визначених міст України, сформовано перелік збудованих у радянську добу кінотеатрів у цих містах. Отримані дані систематизовано у вигляді бази даних кінотеатрів, яка містить низку індикаторів (детальний перелік індикаторів вказаній у Плані-проспекті дослідження).

Результат 2

У результаті співпраці з програмістом і дизайнером розроблено дизайн і створено веб-сайт проєкту, розроблено онлайн-карту й обрано інструменти візуалізації даних, на сайт перенесено дані з бази, а також текстові матеріали.

Індикатори досягнення результатів

Сформовану в результаті дослідження базу даних з інформацією та фотографіями кінотеатрів, перенесено на сайт проєкту й візуалізовано у вигляді онлайн-карти.

До 31 жовтня 2021 року сайт з картою відвідали щонайменше 1500 унікальних відвідувачів.

Ціль

Зафіксувати сучасний стан кінотеатрів у відібраних містах (Вінниця, Дніпро, Житомир, Запоріжжя, Київ, Кривий Ріг, Луцьк, Львів, Маріуполь, Одеса, Рівне, Харків, Херсон, Чернігів).

Завдання

На польовому етапі проєкту фотографка особисто відвідує визначені міста, для того щоб створити візуальні матеріали проєкту – фотографії кінотеатрів, збудованих у радянський період.

Результат 1

Сфотографовано всі кінотеатри радянського періоду у відібраних містах. Також сфотографовано будівлі на місці таких кінотеатрів, якщо вони були зруйновані або перебудовані.

Результат 2

Окремо сфотографовані об'єкти монументального мистецтва (барельєфи, мозаїки, панно, скульптури тощо), якщо такі є на території модерністських кінотеатрів, які відвідає фотографка.

Карпак Валерій Юрійович, державна охدا - підприємець
Б. Г.

Індикатори досягнення результатів

Фотографка надала щонайменше 5 фотографій кожного кінотеатру й щонайменше 2 фотографії кожного елементу монументального мистецтва.

Фотографії додано на сайт з онлайн-кастю. У випадку з об'єктами монументального мистецтва вказано авторство конкретного мистецького елемента. Частина фотографій використана під час презентації результатів дослідження.

Ціль

Проаналізувати процеси кінофікації в Україні у радянський період та трансформації кіномережі у визначених містах України протягом 1991-2021 років.

Завдання

Написати чотири текстові аналітичні матеріали про кінофікацію міст, розвиток кіномережі в Україні за радянської доби, трансформації цієї мережі протягом останніх 30-ти років, осмислення зв'язку між місцем кінотеатрів у радянський час і в сучасній Україні як культурних інституцій та зразків модерністської архітектури і мистецтва.

Результат 1

Опрацьовано всі знайдені командою проекту архівні й бібліотечні джерела, у яких міститься інформація про процес кінофікації України у 1940-1980-тих роках (серед установ, де відбуватиметься пошук інформації – Центральний державний архів вищих органів влади та управління України, Державний архів Київської області, Державна наукова архітектурно-будівельна бібліотека імені В. Г. Заболотного, Національна бібліотека України імені З. І. Вернадського). Підготовлено аналітичну записку. Проведено щонайменше 6 глибинних інтерв'ю з експертами й представниками академічної спільноти (наприклад, істориками, культурологами, соціологами), які досліджують процеси кінофікації в Україні та СРСР.

Результат 2

Проведено та опрацьовано щонайменше 18 глибинних інтерв'ю з представниками кінотеатрів або кіномереж, культурними активістами, що займаються питаннями кінотеатрів, та/або експертами з історії розвитку кіномережі у визначених містах (по 1-2 інтерв'ю у кожному місті). Проведено по одній поїздці в межах польового дослідження кожною дослідницею проекту.

Карпач Валерія Юріївна, фахіша особа - підприємець
Б.Л.

Індикатори досягнення результатів

Результати роботи з бібліотечними та архівними джерелами й інформацію з проведених глибинних інтерв'ю використано в двох текстових матеріалах про кінофікацію у 1940-1980-тих роках. Ці матеріали розміщено на сайті проекту, а також опубліковано у науково-популярному виданні, такому як «Мікс» (City History, Culture, Society), «Куншт». Підготовлено аналітичну записку.

Інформацію з інтерв'ю з представниками кінотеатрів та кінсмереж використано для онлайн-карти (наприклад, для індикаторів про статус кінотеатрів, наявність елементів монументального мистецтва, сучасну політику кінотеатрів), а також проаналізовано у вигляді двох текстових матеріалах про процеси трансформації кіномережі в Україні на сайті проекту, а також у медіа, наприклад, у Політичній критиці, Забороні або Хмарочосі.

До 31 жовтня 2021 року кожен текстовий матеріал, розміщений на сайті проекту, переглянуло щонайменше 200 унікальних користувачів.

Ціль

Посилення ідеї про кінотеатри як освітньо-культурні простори й архітектурні пам'ятки, необхідність їхнього включення у пам'ятко-охранний дискурс та дослідження їхньої архітектури.

Завдання

Поширити результати проекту й висновки та рекомендації дослідницької команди під час двох онлайн-подій, а також завдяки публіцистичним матеріалам для медіа.

Результат 1

Проведено снайлін-презентацію результатів дослідження, де представлено базу даних у вигляді онлайн-карти, а також результати аналізу процесів кінофікації в Україні у радянський період, трансформації кіномережі у визначених містах України протягом 1991-2021 років, а також перспективи розвитку досліджуваних кінотеатрів як культурних центрів. Проведено онлайн-дискусію про процеси кінофікації й трансформації кіномережі протягом останніх 30 років.

Результат 2

Підготовлено короткі результати дослідження з рекомендаціями муніципальним кінотеатрам й органам місцевого самоврядування щодо розвитку кінотеатрів, що були збудовані за СРСР, як культурних інституцій. Ці рекомендації опубліковано у вигляді авторських колонок у

*Карпач Валерій Юрійович, дружина Ольга - підприємець
Б.Л.*

регіональних і національних медіа.

Індикатори досягнення результатів

Трансляції презентації результатів дослідження й дискусію про кінофікацію та кіномережі одночасно дивитимуться щонайменше 25 осіб. Усього записи відео з обох подій переглянуть щонайменше 300 разів. Шонайменше 2 регіональних і 2 національних медіа опублікували короткі результати дослідження з рекомендаціями.

Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію проекту

Мистецтвознав(и)ці та культурологи(ні), які досліджують мистецтво модернізму, монументальне мистецтво другої половини ХХ століття, творчість окремих українських художників та архітекторів (наприклад, В. Маловиця, Л. Капітана).

Кількісні показники: як мінімум 100 мистецтвознавиць/ців і культурологів/инь, які отримають доступ до онлайн-мапи та зможуть поділитись коментарями або отримати консультацію від команди проєкту, а також деякі з них будуть залучені до дослідження.

Культурні менеджер(к)и й працівники/ці кіноіндустрії, які організовують події, зокрема, пов'язані з кіно. Вони зможуть використати базу даних для того, щоб вибрати місце, яке найбільше підійде для їхньої події, враховуючи політику кінотеатру й досвід організації подій.

Кількісні показники: як мінімум 100 спеціалістів/ок сфери кіноіндустрії, які ознайомляться з онлайн-мапою, зможуть піділитись коментарями або отримати консультацію від команди проєкту.

Культурні активіст(к)и, діяльність яких спрямована на збереження об'єктів матеріальної культурної спадщини, зокрема кінотеатрів.

Кількісні показники: як мінімум 100 культурних активістів/ок, які ознайомляться з кіномережами, репрезентативними в онлайн-мапі, зможуть поділитись коментарями або отримати консультацію від команди проєкту.

Співробітників/ць органів місцевого самоврядування, які працюють у місцевих відділах або департаментах культури та охорони культурної спадщини.

Кількісні показники: як мінімум 50 співробітників/ць місцевих відділів культури або охорони культурної спадщини, які будуть проінформовані про проєкт і отримають доступ до онлайн-мапи.

Корпань Валерія Юріївна, фахівча з обслуговуванням
Б.П.

Респондент(к)и інтерв'ю, проведених дослідницями в межах проєкту: співробітники/ці функціонуючих кінотеатрів, що були збудовані за часів СРСР, а також експерти/ки й представники/ці академічної спільноти (наприклад, історики(ні), культурологи(ні), соціологи(ні)), які досліджують процеси кінофікації в Україні та СРСР.

Кількісні показники: 18 співробітників/ці функціонуючих кінотеатрів часів СРСР, які потрапили в фокус дослідження, та 6 експертів/ок й представниць/ків академічної спільноти, які досліджують процеси кінофікації в Україні та СРСР.

Учасники/ці 2 публічних онлайн-подій в межах проєкту (презентації результатів дослідження та дискусії).

Кількісні показники: 800 унікальних користувачів (дослідниці/ки, культурологи(ні), культурні менеджер(к)и, співробітники/ци кінотеатрів, що досліджувались в межах проєкту, співробітники/ци органів місцевого самоврядування досліджуваних міст, зокрема, відділів, департаментів культури та охорони культурної спадщини).

Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непряму) аудиторію проєкту

Архітектор(к)и і реставратор(к)и, які працюють з матеріальною культурною спадщиною радянської доби.

Кількісні показники: аудиторія, що планується – мінімум 500 архітекторів/ок і реставраторів/ок, які ознайомитися з напрацюваннями проєкту і онлайн-мапою.

Журналіст(к)и, які зацікавлені у написанні матеріалів про матеріальну культурну спадщину радянської доби.

Кількісні показники: як мінімум 500 представників/ць медіа, які отримають доступ до снайп-мапи і матеріалів дослідження.

Мешканці/ки українських міст, кінотеатри яких будуть досліджені.

Кількісні показники: мешканці/ки 14 міст, кінотеатри яких будуть досліджені в рамках проєкту (мінімум 50000 осіб).

Митчині/ці, які у своїх роботах осмислюють культурну спадщину радянської доби, зокрема модерністського мистецтва й архітектури.

Кількісні показники: мінімум 100 митців/чинь, які ознайомляться з онлайн-мапою.

Історики(ні), культурологи(ні), які займаються дослідженнями як культурних процесів в Україні у другій половині ХХ століття, так і аналізують сучасність.

Кількісні показники: мінімум 200 дослідників/ци культури.

*Карпюк Валерія Юріївна, фахівчих освіти-підприємець
В.В.
Д.П.*

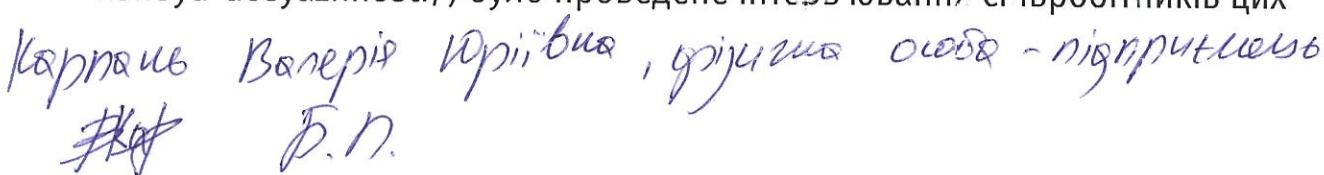
Мешканці/ки українських міст, кінотеатри яких не будуть досліджені, проте де буде розповсюджена інформація про дослідження.
Кількісні показники: мінімум 1000 осіб.

Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?

Потреби й інтереси аудиторії проєкту були визначені шляхом аналізу медіа, активістського середовища, а також культурно-мистецьких процесів останнього десятиліття. Протягом останніх років серед художників, дослідників, культурних працівників, активістів спостерігається підвищений інтерес до модерністської матеріальної культурної спадщини (це підтверджено переліком ініціатив і проєктів у питанні про культурно-мистецький процес останнього десятиліття), який ми частково прагнемо задовільнити проєктом "Кінографія. Географія українських кінотеатрів радянського періоду".

Одночасно згідно з "Дослідженням дозвілля і культурних потреб міської молоді в Україні" аналітичного центру Cedos у 2020 році за підтримки Українського культурного фонду, для проведення позаробочого часу серед закладів культури міська молодь найчастіше обирає кінотеатри (14%) (с. 32). Автори дослідження зазначають, що мешканці Херсона, Івано-Франківська та Хмельницького критикують кінотеатри, побудовані у радянський період, за некомфортні умови відвідування й брак зручних сеансів. Це може впливати на те, що менеджери або керівники цих кінотеатрів прагнуть реконструювати такі кінотеатри, аби зробити їх більш зручними для відвідувачів (наприклад, утеплити фасад). Проте інколи це може спроворити будівлю, яка є прикладом радянської модерністської архітектури, або привести до руйнування зразків монументального мистецтва. Проєкт "Кінографія. Географія українських кінотеатрів радянського періоду" прагне поширювати ідею про необхідність збереження й більш уважного ставлення до архітектурної й культурної цінності радянських кінотеатрів в інтересах як збереження зразків мистецтва цього періоду, так і розвитку кінотеатрів як культурних інституцій. У довгостроковій перспективі удоступнення інформації про кінотеатри завдяки онлайн-карті потенційно може залучити культурних менеджерів ззовні до організації подій у цих кінотеатрах. Це збільшить кількість культурно-освітніх заходів для молоді й інших груп населення.

Також у рамках дослідження стану київських кінотеатрів учасниць команди проєкту для матеріалу на "Політичній критиці" (<https://politkrytyka.org/2019/03/28/ne-vyhodte-z-za-ly-komunalna-vlasnist-poza-zonoyu-dosyazhnosti/>) було проведено інтерв'ювання сгівробітників цих

Карпачев Валерія Юрійовича, дружина Ольга - підприємець

В.Н.

установ, яке продемонструвало часткове нерозуміння ними історичної і культурної цінності деяких елементів кінотеатрів. Це нерозуміння не є умисним, адже значною мірою воно зумовлене браком доступної інформації про самі кінотеатри, а також архітекторів і художників, які були долучені до їхнього створення. Зрештою, це призводить до знищення автентичного оздоблення або мистецьких елементів радянських кінотеатрів.

У який спосіб кінцеві результати проекту будуть задовольняти (повністю або частково) культурні потреби та інтереси обраної (их) аудиторії?

Опублікована відкрита база даних про історію розбудови кінотеатрів і аналітичними матеріалами щодо їх сучасного стану та потенціалу зможе стати джерелом для академічних досліджень, науково-популярних та публіцистичних матеріалів. Подібні дослідження можуть мати як мистецтвознавчий, архітектурний, культурологічний чи історичний фокус, так і сухо інформаційний. Опубліковані матеріали зможуть надати критичну базу аудиторії проекту для та під час впровадження тих чи інших змін, які торкаються модерністської архітектури в Україні й радянських кінотеатрів, зокрема.

Одночасно сайт надасть інструменти для пошуку дружніх кінотеатрів у регіонах для культурних менеджерів, які займаються дистрибуцією некомерційного артхаусного чи неігрового кіно.

База даних також стане своєрідним зразком загальної ситуації у роботі кіномереж та функціонування кінотеатрів, політики орендарів радянських кінотеатрів щодо спадку модерністського мистецтвального мистецтва. Виявляючи проблеми та знаходячи позитивні приклади ресурс зможе стати інструментом у комунікації між культурними активістами, культурними менеджерами та комунальними підприємствами, комунальними кіномережами та органами місцевого самоврядування.

Хто є зацікавленою стороною (ами) проекту (особи чи інституції, які можуть – безпосередньо чи опосередковано, позитивно чи негативно – впливати на проект чи бути під впливом проекту)? Зазначте, у який спосіб та використовуючи які інструменти будете працювати з ними

Сторона: Комунальні та приватні підприємства, що діють у будівлях кінотеатрів, збудованих за часів СРСР, нагриклад кінотеатр "Ювілейний" (м. Херсон), кінотеатри "Україна" та "Кінотеатр імені Івана Франка" (Житомир), Львівський кіноцентр (Львів) та інші. Вплив на проект: як негативний, так і позитивний. Способи впливу: успішність проекту залежить від рівня співпраці та відкритості перерахованих вище підприємств, чиї

Карпач Валерія Юріївна, друга особа - підприємець
Ф.П. Б.П.

співробітники можуть бути відкритими до комунікації з дослідницями та фотографкою або ж навпаки перешкоджати дослідженню/відмовитись від участі в інтерв'ю/перешкоджати фотодокументації сучасного стану кінотеатру. Одночасно від відкритості до проєкту цих установ частково залежить і його вплив на їхній подальший розвиток та взаємодію з культурними ініціативами та організаціями. Інструменти співпраці: проведення глибинних інтерв'ю зі співробітниками/цями, проведення фотодокументації кінотеатрів, запрошення на публічні події проєкту, інформування про результати проєкту, комунікація щодо рекомендацій з удосконалення роботи інституцій. Сторона: Органи місцевого самоврядування (зокрема, департаменти та відділи культури, охорони культурної спадщини). Вплив на проєкт: як позитивний, так і негативний. Способи впливу: успішність проєкту залежить від відкритості органів місцевого самоврядування, рівня їх комунікації з командою проєкту, своєчасне надання запитуваних командою даних, врахування результатів проєкту та рекомендацій у культурній політиці щодо кінотеатрів в регіоні, області, місті чи містечку. Інструменти співпраці: подання офіційних запитів на доступ до публічної інформації, особиста комунікація зі співробітниками органів місцевого самоврядування, інформування щодо результатів проєкту, надання доступу до результатів проєкту, запрошення на публічні події проєкту. Сторона: Незалежні дистрибутори артхаусного кіно, кінофестивалі короткого метру, документального та артхаусного кіно, що сьогодні як у регіонах, так і в столиці лишаються без простору, де можливо проводити власні фестивалі (львівський фестиваль Wiz-Art, Khar'kiv MeetDocs та інші). Вплив на проєкт: позитивний. Способи впливу: комунікація з дослідницями щодо потреб інституцій, які вони репрезентують, інформування дослідниць про досвід співпраці з регіональними кінотеатрами, використання результатів проєкту в подальшій співпраці з регіональними кінотеатрами. Інструменти співпраці: проведення інтерв'ю, надання доступу до результатів проєкту, запрошення на продії в межах проєкту. Сторона: Учасники незалежних культурних проєктів та ініціатив (культурні менеджери). Вплив на проєкт: позитивний. Способи впливу: комунікація з дослідницями щодо потреб інституцій чи ініціатив, які вони репрезентують, інформування дослідниць про досвід співпраці з регіональними кінотеатрами, використання результатів проєкту в подальшій співпраці з регіональними кінотеатрами. Інструменти співпраці: проведення інтерв'ю, надання доступу до результатів проєкту, запрошення на події в межах проєкту.

Які ключові повідомлення, яких спікерів буде обрано для поширення інформації про проект серед прямої (их) щільової (их) аудиторії (її),

Кортич Валерій Юрійович, фігура об'є - підприємець
KKR Б.П.

опосередкованої аудиторії, потенційних партнерів, широкій аудиторії?

Спікерками проекту будуть кураторки, а також координаторки проекту: Олена Сирбу, Ксенія Рибак, Марина Хрипун і Валерія Карпань. Також ключові повідомлення проєкту будуть розговсюджуватись серед лідерів думок, які працюють в сфері збереження культурної спадщини і культурного активізму: Євгенія Моляр, Олексій Биков, Олексій Радинський, Дана Косміна, Тарас Грицюк, Жанна Кадирова, Олександр Бурлака, Микола Рідний, Леонід Марущак. Серед ключових повідомлень: Комунальні і приватні кінотеатри в Україні мають потенціал до комплексних перетворень у бік більшої відкритості щодо діяльності організацій та ініціатив, які працюють з культурними проєктами (організацією фестивалів, кінодистрибуцією), а також збереженням пам'яток культури і архітектури (зокрема, радянського модернізму). Тож створення онлайн-магі, яка представить географію українських кінотеатрів, створених згідно з програмою кінофікації в 1940-80-ті роки, які збереглися до 1991 року, дасть можливість до розвитку потенціалу кіномереж як місць взаємодії культурних менеджерів.

Документація та публічне представлення статусу та стану модерністських будівель кінотеатрів, що мають художню, історичну, дослідницьку цінність на локальному та національному рівні створить умови для ініціювання дискусії щодо стратегій збереження, а також усвідомлення локальними громадами цінності цих об'єктів. Створення методології маркування культурної інфраструктури в Україні на прикладі кіномереж може бути надалі використана для представлення результатів і процесу дослідження інших мереж (театрів, клубів, бібліотек, тощо). Також поширення інформації передбачає повідомлення інформативного характеру: Інформування про перебіг проєкту (початок, події, презентація); Інформація щодо специфіки перебігу процесу "кінофікації" в Україні; Інформація щодо окремих кінотеатрів – об'єктів модерністської архітектури, їхньої історії, особливостей конструкції, значення для архітерури міста тощо; Інформація щодо комунальних кіномереж та кінотеатрів, покликана роз'яснити структуру управління та перспективи використання цих закладів громадами. Інформація про надихаючі українські та світові приклади розвитку кіномереж та кінотеатрів як культурних центрів. Команда проєкту буде поширювати інформацію щодо методології проєкту і можливостей її використання в дослідженнях потенційних партнерів/ок і всіх, хто цікавиться темою культурної спадщини й її збереження.

Які методи комунікації (відео, аудіо контент, промо кампанії в соціальних мережах, амбасадори, тощо) та канали комунікації (вебсайт проєкту, соціальні мережі тощо) будуть залучені під час реалізації проєкту?

Карпань Валерія Юріївна, дружина обабі - підприємець
Н.В.Б.Д.

Під час реалізації проєкту будуть задіяні такі методи комунікації як промокампанія за допомогою медіа PRYVIT/media і ArtsLooker – подкаст і публікації на сайтах медіа, а також на сайтах ГО “Культурні географії” і “Політичні критики”, а також соціальні мережі партнерських організацій і партнерських медіа (Facebook, Instagram). Основним джерелом поширення інформації про проєкт у соціальних мережах стане фейсбук-сторінка партнера організації “Культурні географії” (548 підписників/иць), а також буде створено окрему сторінку на сайті culturalgeographies.org.ua.

Окрім цього з метою поширення інформації у соціальних мережах проєкт залучить фейсбук-сторінку «Дитячі географії» (1818 підписників/иць) та “Occupy Kyiv Cinemas” (709 підписників/иць), а також сторінки дружніх інституцій таких як “Міжнародний фестиваль документального кіно про права людини Docudays UA” (20754 підписників/иць), “DE NE DE” (2051 підписників/иць), Kyiv International Short Film Festival (16346 підписників/иць), Центр Міської Історії (10953 підписників/иць), НГО «Інша освіта» (13350 підписників/иць), CEDOS (10877 підписників/иць).

Які засоби масової інформації будуть висвітлювати реалізацію та результати проєкту (вкажіть назви засобів масової інформації та кількість публікацій/матеріалів, які заплановані)?

“Кінографія. Географія кінотеатрів радянських кінотеатрів” співпрацюватиме з медіа з метою анонсування перебігу проєкту та його заходів, залучення широкої аудиторії до взаємодії з мапою, а також для паралельної публікації текстів на сайтах медіаресурсів. Всі тексти будуть паралельно опубліковані на сайті видання Політична критика (4 статті). В рамках промо-компанії буде підготовлено серію публікацій на партнерському медіа Привіт! (публікація матеріалу у форматі історій кінотеатрів з різних регіонів, матеріал буде поширене на сайті медіа і в соцмережах – Facebook) – і ArtsLooker (подкаст про перебіг дослідження і ідею мапи для сайту медіа і соцмереж).

Анонсування проєкту, його огляди, анонсування публічних заходів проєкту відбудутиметься на наступний онлайн-ресурсах: Коридор, Хмарочос, БЖ, Lb.ua, ArtsLooker, Привіт!медіа, Нове Время, а також на низці сайтів регіональних і національних видань та інформаційних порталів, під час ефірів на регіональних і національних радіо-станціях (таких як радіо НВ та інші). Мінімальна кількість запланованих публікацій та ефірів: 50.

Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті виконання інформаційної складової проєкту?

Опубліковано щонайменше:

Карпач Валерій Юрійович, дружина Олена - підприємець
ФСР Б.Н.

8 анонсів на сайтах 6 регіональних медіа (загальна кількість переглядів: 3600)

4 дослідницькі статті на сайті Політичної критики паралельно з сайтом проекту (загальна кількість переглядів 4000)

4 блоги на сайті 2 національних та 2 регіональних видань (загальна кількість переглядів 7000);

1 подкаст на онлайн-ресурсах 1 регіонального видання (загальна кількість програвань 300);

2 публікації у науково-популярних виданнях (загальна кількість переглядів 1000);

Сторінка проекту на сайті ГО Культурні географії;

11 анонсів на сторінках у соціальних мережах 9 партнерських організацій;

Мінімум 15 дописів на сторінці ГО Культурні географії у Facebook та у події проекту (мінімальна кількість переглядів -);

9 дописів на сторінках у Facebook залучених до анонсування проекту експертів та лідерів думок.

Яких довгострокових результатів вдається досягнути завдяки реалізації проекту? Що буде підтвердженням досягнення мети проекту?

Якісними показниками довгострокових результатів проекту буде використання результатів досліджень, а також матеріалів проекту для поглиблення і популяризації ідеї кінотеатру як культурного центру із врахуванням його історії та архітектури серед дослідницької культури, продовження картографування проблем української кіномережі та будівель кінотеатрів в рамках інших дослідницьких проектів і ініціатив, розширення тем досліджень, які будуть використовувати розроблену в рамках “Кінографія. Географія українських кінотеатрів радянського періоду” методологію. Проект дасть можливість локальним громадам і ініціативам усвідомити культурний потенціал кінотеатрів. Також серед довгострокових результатів – мережування культурних і соціальних ініціатив, які будуть використовувати ресурси онлайн-мапи.

Кількісні показники довгострокових результатів проекту: як мінімум 5 дослідницьких робіт від потенційних партнерів/ок проекту, які поглиблять тему проекту, мінімум 1 проект-дослідження, який буде використовувати розроблену в рамках проекту методологію, мінімум 5 подій, які будуть організовані локальними громадами у приміщеннях кінотеатрів, які були у фокусі дослідження (або за їх партнерську участю), яким посприяла взаємодія в рамках дослідження проекту, як мінімум 3 взаємодії інституцій і ініціатив, пов’язаних цікавістю до теми проекту, які виникли в результаті взаємодії з проектом “Кінографія. Географія українських кінотеатрів радянського періоду”.

*Карпач Валерій Юрійович, фріланс осіб - підприємець
Д.П. Д.П.*

Підтвердженням досягнення мети проєкту буде реалізація довгострокових результатів проєкту, які передбачають не тільки інтеграцію розробленої в рамках проєкту методології мапування і візуалізації даних дослідження, а й репрезентацію культурної і історичної цінності модерністських будівель кінотеатрів, важливості їх збереження і популяризації як об'єктів історичної спадщини.

Опишіть соціальну (супільну) цінність результатів проєкту

Ми бачимо соціальну цінність результатів проєкту у декількох аспектах:

1. Реалізація проєкту сприятиме оприявленню статусу об'єктів інфраструктури кіномереж, що дасть можливість акторам, дотичним до сфери кіно, а також культурним і міським активістам/кам посилити потенціал кінотеатрів як місце вироблення соціальних і культурних проєктів і ініціатив для громад великих і малих міст України. Зокрема, зробить кінотеатри в регіонах видимими для кінофестивалів та дистрибуторів, що займаються показом та прокатом некомерційного, артхаусного кіно.
2. Проєкт "Кінографія. Географія українських кінотеатрів радянського періоду" дасть можливість розвинути регіональні кінотеатри та кіномережі, зробити їх центрами культурного дозвілля у регіонах через рекомендації для управління кінотеатрами, які будуть вироблені в рамках дослідження.
3. Створення відкритої бази даних про історію кінофікації, розбудови кінотеатрів в Україні, їхню модерністську архітектуру та зразки монументального мистецтва, що збереглись або були втрачені назавжди, допоможе глибше критично осмислити різні сторони української історії та культури, публічно представити культурний і соціальний потенціал архітектурних об'єктів кіномереж. Дані інформація буде корисною як для використання дослідницями/ками так і для розбудови локального туризму.
4. Створена база даних та опубліковані аналітичні матеріали огриявлять потенційні можливості кінотеатрів як культурних освітніх інституцій для подальшої адвокації структурних змін мереж комунальних і приватних кінотеатрів.

Яким чином буде забезпечений вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проєкту?

Вільний доступ до напрацювань і результатів проєкту буде забезпечений завдяки створенню офіційного сайту проєкту "Кінографія. Географія українських кінотеатрів радянського періоду" з картю кінотеатрів і статтями, доступ до якого матимуть усі охочі. Аналітичні статті, створені для мапи проєкту будуть опубліковані на сайті партнерського медіа "Політична критика", а також геребіг дослідження буде висвітлено в рамках

*Карпюк Валерія Юріївна, фахівча освіб-підприємець
Б.П.*

спецпроектів на партнерському медіа YourArt, Artslooker та "Привіт медіа". Наприкінці реалізації проекту буде проведено публічну презентацію його результатів та дискусію, запрошено спікерів/ок проекту, партнерські організації, профільні організації і ініціативи (тих, хто працює з темами кіноіндустрії, сучасної культури, соціальних ініціатив, представників бізнесів, а також аудиторії організації "Культурні географії", "Політична критика", та аудиторії, які будуть залучені за допомогою медіа-кампанії проекту).

Чи передбачає діяльність за проектом подальший розвиток та функціонування отриманих за результатами проекту продуктів та на яких засадах (самоокупності, фінансування з державного або місцевого бюджету, грантової чи спонсорської підтримки тощо)?

Після завершення проекту карта залишиться у відкритому доступі і продовжить доповнюватись та функціонувати у звичному режимі. Для забезпечення сталості проекту організація «Культурні географії» укладе Договір з командою проекту щодо подальшої підтримки сайту та забезпечення його наповнення строком на один рік із можливістю подовження. За цей рік планується проведення кампанії краудфандингу та пошук партнерств для забезпечення подальшого фінансування.

Як організація-заявник планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проекту?

Всі напрацювання дослідження, а також аналітичні матеріали будуть представлені на платформах «Політична критика», ГО «Культурні географії», також планується поширити в науково-популярних виданнях «Мікс» і «Кунш».

Результати проекту будуть поширені на платформах партнерських медіа, а також розповсюджені серед партнерів/ок ГО «Культурні географії». Команда проекту планує використовувати напрацювання досліджень для подальшої популяризації кіномереж як платформи для посилення локальних і національних культурних проектів під час освітніх занять, досліджень локальної культури і взаємодії з проектами об'єднаних територіальних громад.

Команда проекту (основні виконавці)

ПІБ члена команди

Карпани Валерія Юріївна

Карпани Валерія Юріївна, фріланс огляда - підприємець
Б.П.

Роль у проекті

Проектна координаторка, дослідниця

Перелік основних обов'язків

Організація та координація заходів проекту, координація роботи команди, забезпечення комунікації між учасниками/цями команди, комунікація з підрядниками, здійснення моніторингу етапів роботи, складення звітів написання текстів. Координація польового дослідження проекту, забезпечення логістики. Проведення дослідження трьох локацій (робота з фотограф_кою, інтерв'ювання адміністрації кінотеатрів), проведення кабінетного дослідження по обраних локаціях, дистанційна комунікація з адміністраціями кінотеатрів

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

35%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Магістр культурології Національного університету «Києво-Могилянська академія»

Кураторка і менторка культурних, мистецьких і освітніх проектів, в рамках планування і реалізації яких координує інтеграцію інклузивних підходів до адаптації просторів і контенту проекту, координаторка проектів ГО «Культурні географії». Працює з темами комунікації та обміну у міському середовищі, візуальні (цифрової) антропології, інклузивності, практик пам'яті та комеморації, дослідження локальних наративів, посилення ідентичності громад великих і малих міст з локальними культурами. Мистецькі та освітні гректи орієнтовані на можливі шляхи залучення до соціальні взаємодії людей з різним походженням і можливостями.

Досвід:

2020 - Консультації із забезпечення інклузивності простору та створення тактильного супроводу експозиції першої виставки Львівського муніципального культурного центру (Львів)

2020 - Стихійний архів, разом з ГО Культурні Географії

2020 - Online Youth Camp Ukraine 2020, спільно з Danish Cultural Institute (DCI).

2020 - Дотик на пам'ять, на замовлення Музею Голодомору-Геноциду.

2020 - Практики публічної історії в малих містах і селах, спільно з ГО «Студії живої історії».

2020 - Видання «Біографія речей» та «Цифрові почуття: Тіло і дотик у

*Карпюк Валерія Юріївна, фахівча осoba - підприємець
Б.Р.*

медіамистецтві», втілені у співпартні з проєктом Ізоляції «Гуртобус». 2019 - Інклюзивний EDU CAMP, за підтримки Українського культурного фонду.

2019 - співавторка проекту "Inclusive LAB", Вроцлав (Польща)

2018 - співавторка і учасниця проекту Living Monuments (Харків – Ужгород – Берлін)

2018 - стипендіантка програми Gaude Polonia Scholarship Program of the Polish Ministry of Culture and National Heritage, Люблін, Польша.

2018 - координаторка проєкту "Практики тіла"

2018-2019 - співавторка проекту "Inclusive photolab", Київ

2018-2019 - співавторка проекту "Touch What I See" за підтримки Warsztaty kultury and

Galeria Labirynt, Люблін (Польща)

2015-2018 - кураторка резиденції "PortArtStudio", Київ

2016-2018 - співавторка та кураторка культурного проекту "Сліди міста", Червоноград, (Україна)

2015-2017 - культурна менеджерка агентства Art Management, НГО "Платформа для сучасного мистецтва", координаторка проектів у Port Creative Hub, Київ (Україна)

2013-2017 - авторка навчальних програм, еducatorка у PinchukArtCentre, Київ

2015-2018 - співавторка проекту "Будинок Новікова.1893", Київ

2012-2014 - старша наукова співробітниця музею Музей Івана Гончара, Київ

Вибрані проекти:

2020 - "8 зала – місто що розширюється під землю та над землею" створений в рамках програми резиденцій галереї Артсвіт (Дніпро).

2019 - інтерактивний мультимедійний проект "Trust" в рамках художньої групи Variable name/Назва змінна, Галерея Лабірінт, Люблін (Польща)

2019 - інтерактивний мультимедійний проект "Stay in touch" в рамках художньої групи

Variable name/Назва змінна, Art Center WRO, Вроцлав (Польща)

2018 - виставка "Живі пам'ятники", Хаус Шварценберг, Берлін

2018 - "Exhibit it!", Виставка результатів кураторського проєкту, Галерея Лабірінт, Люблін (Польща)

2018 - "Touch to see", виставка результатів проєкту, Люблін (Польща)

2018 - виставка "Інклюзивна фотолабораторія" про результати проєкту, Київ 2016-2018 -

Карпач Валерія Юріївна, дружина доба-підприємець

НВ
Б.П.

"Будинок Новікова.1893", Київ 2017 - виставка «Революція гідності»,
Sølvberget, Ставангер (Норвегія)
2015 - Велике місто, маленьке місто (спільно з ініціативою "Дитячі
географії"), Київ

**Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа
- підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір,
волонтер, інше)**
Фізична особа-підприємець

ПІБ члена команди
Хрипун Марина Юріївна

Роль у проекті
Координаторка розробки онлайн-мапи, дослідниця

Перелік основних обов'язків

Координація візуальних і концептуальних рішень щодо мапування
об'єктів, арт-дирекція дизайну і механіки функціонування снайн-мапи
та візуальних матеріалів проекту. Проведення дослідження трьох
локаций (робота з фотограф_кою, інтерв'ювання адміністрації
кінотеатрів), проведення кабінетного дослідження по обраних локаціях.
Забезпечення доступності напрацювань проекту.

**Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за
основним місцем роботи або у інших проектах)**
35%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)
Художниця, кураторка, відеографка, дизайнерка та координаторка
програм ГО «Культурні географії». Активно бере участь у практиках,
пов'язаних з мистецтвом, культурою, урбаністикою та інклузією. Є
учасницею та співзасновницею кураторської та художньої групи Variable
name, діяльність якої сфокусована навколо партисипативних практик,
медіа мистецтва та сенсорної антропології. Брала участь у міжнародних
виставках та фестивалях в Україні, Польщі, Німеччині, Росії та Чорногорії.
Проводить лекції та воркшопи з самвидаву, проводить виставки та
культурні заходи, дослідження, розробляє та втілює освітні та мистецькі
програми сучасної культури та інклузії.

Досвід:

2020 - Консультації із забезпечення інклузивності простору та створення

Кордак Валерія Юріївна, функція: особа - підприємець
НСР Б.П.

тактильного супроводу експозиції першої виставки Львівського муніципального культурного центру (Львів)
2020 - Стихійний архів, разом з ГО Культурні Географії
2020 - Дотик на пам'ять, проект тактильної адаптації фотоархіву музею Голодомору-Геноциду.
2020 - Видання «Біографія речей» та «Шифрові почуття: Тілс і дотик у медіамистецтві», втілені у співпраці з проєктом Ізоляції «Гуртобус».
2019 - учасниця програми співпраці молодих медіахудожників FREEPORTO, Мадрид
2019 - Інклюзивний EDU CAMP, за підтримки Українського культурного фонду.
2019 - співвторка проєкту "Inclusive LAB", Вроцлав (Польща)
2019 - стипендіатка програми Gaude Polonia Scholarship Program of the Polish Ministry of Culture and National Heritage, Вроцлав, Польща.
2018 - співавторка і учасниця проєкту Living Monuments (Харків – Ужгород – Берлін)
2018 - координаторка проєкту "Практики тіла"
2018-2019 - ініціаторка та співкураторка "Inclusive photolab". Київ
2018-2019 - ініціаторка та співкураторка проєкту "Touch What I See" за підтримки Warsztaty kultury and Galeria Labirynt, Люблін (Польша)
2018 - співзасновниця та координаторка ініціативи розвитку району PLD, Київ
2017-2018 - тьюторка та координаторка проєкту "Сліди міста".
Червоноград,
(Україна)
2016-2018 - координаторка програми Port creative hub, Київ

Вибрані художні проекти:

2020 - "8 зага – місто що розширюється під землю та над землею" створений в рамках програми резиденції галереї Артсвіт (Дніпро).
2019 - колективний мистецький проєкт Trinitide, створений в рамках програми FREEPORTO
2019 - інтерактивний мультимедійний проєкт "Trust" в рамках художньої групи Variable name/Назва змінна, Галерея Лабірінт, Люблін (Польща)
2019 - інтерактивна мультимедійна інсталляція "Stay in touch" в рамках художньої групи Variable name/Назва змінна, Art Center WRO, Вроцлав (Польща)
2018 - арт-бук MEMENTO MONUMENTO виставка "Живі пам'ятники", Галерея Neurotitan, Хаус Шварценберг, Берлін

Карпач Валерія Юрівна, фріланс особа - підприємець
 Б.П.

2018 - участь у груповій виставці "Exh'bič iż!", Галерея Лабіринт, Люблін (Польща)

2018 - "Touch to see", виставка результат в проекту, Люблін (Гольща)

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Фізична особа-підприємець

ПІБ члена команди

Рибак Ксенія Сергіївна

Роль у проєкті

Комунікаційна менеджерка, дослідниця

Перелік основних обов'язків

Розробка та контроль реалізації комунікаційної стратегії проєкту, комунікація зі ЗМІ, ведення сторінок в соц-мережах, блогів, забезпечення публікацій матеріалів. Участь у розробці методології опитувань та мапування об'єктів кіномереж. Проведення дослідження на трьох локаціях (робота з фотограф_кою, інтерв'ювання адміністрації кінотеатрів), польове та кабінетне дослідження по обраних локаціях, участь у написанні текстів проєкту, збір первинної фінансової документації та комунікація з бухгалтеркою та аудиторкою проєкту.

Зайнятість у проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)

50 %

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Комунікаційна менеджерка, Мандрівний міжнародний фестиваль документального кіно про права людини Docudays UA, серпень 2020 - 25 січня 2021 року. Редакторка сайту, Міжнародний фестиваль документального кіно про права людини Docudays UA з 25 січня 2021.

Основні обов'язки: розробка комунікаційної стратегії Мандрівного Docudays UA; координація регіональних координаторів Мережі Мандрівного Docudays UA (44 партнерські організації у 22 областях України) щодо ведення соціальних мереж Мандрівного фестивалю, комунікації з медіа та пошуку експертів для просвітницьких заходів, дискусій після кінопоказів; підготовка та редактування текстів про події,

Карпач Валерій Юрійович, фізична особа - підприємець
JKP D.P.

стрічки та просвітницькі заходи фестивалю; координація дизайнерки Docudays UA; координація контент-менеджерок сайтів Docudays UA.

Координаторка медіапартнерів, Міжнародний фестиваль документального кіно про права людини Docudays UA, грудень 2019 – травень 2020.

Основні обов'язки: розробка комунікаційної стратегії Docudays UA, залучення телеканалів та великих онлайн-платформ до промоції фестивалю, координація медіапартнерів фестивалю, комунікація з журналістами щодо створення матеріалів про фестиваль, комунікація з дизайнеркою Docudays UA.

Менеджерка курсу "Art on the go", Культурний проект, січень 2020 – березень 2020.

Основні обов'язки: координація лекторів, координація студентів курсу, координація локації, підготовка супутніх візуальних матеріалів для студентів курсу, організація екскурсій в межах курсу.

Редакторка, онлайн-медіа Політична критика, з серпня 2019 року.
Основні обов'язки: написання та редактування статей; кураторство та координація дослідницьких та журналістських проектів (журналістський проект «Некультурний простір» у 2020 році, <https://politkrytyka.org/category/uncultural-space/>); координація авторів та дизайнерки.

Фріланс-журналістка, онлайн-медіа Політична критика та Kcrydor, з лютого 2017 року.

Текст про медіамистецтво в Україні: "Сяяти в тіні"

Стаття про ситуацію у кінотеатрі "Київ" (у співавторстві): ""Київ" недосяжний: виявлено аварійний стан"

Стаття про конфлікт навколо Кмитівського музею: "Без назви: музей відкрито на декомунізацію"

Стаття-репортаж про становище електронної музики в Україні для Політичної критики: Who is NOT dancing?

Дослідження київських комунальних кінтеатрів для Політичної критики (у співавторстві):

Частина перша - «Не виходьте з зали: приватизація триває»

Карпач Валерія Юріївна, функція скла - підприємець
KKP 5.11.

Частина друга - «Не виходьте з зали: комунальна власність поза зоною досяжності»

Інтерв'ю з художником Максимом Роботсвим для Korydor: "Максим Роботов: «Ми хочемо відповісти собі на питання, що таке технічна складова мистецтва»"

Стаття про погром виставки Давида Чичкана "Втрачена можливість" (у співавторстві): «Солідарність як можливість»

Координаторка волонтерів, Київський Інтернаціонал – Київська бієнале 2017, травень 2017 – грудень 2017

Основні обов'язки: проведення співбесід та формування команди волонтерів, розподіл обов'язків між волонтерами, комунікація з художниками, режисерами та запрошеними експертами.

Формальна освіта

Вересень 2015 – червень 2019

Національний університет «Києво-Могилянська академія», бакалаврська програма з культурології.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Фізична особа-підприємець

ПІБ члена команди

Сирбу Олена Олександрівна

Роль у проекті

Дослідниця, координаторка наративної частини проєкту

Перелік основних обов'язків

Проведення кабінетного дослідження, гідготовка, проведення та аналіз глибинних інтерв'ю, розробка стратегії стартелінгу проєкту взаємодії аудиторії з мапою, створення та наповнення бази даних, написання текстових матеріалів, розробка рекомендацій за результатами дослідження, проведення дослідження 7'яти локацій (робота з фотограф_кою, інтерв'ювання адміністрації кінотеатрів).

Карпач Валерія Юріївна, функція хобо - підприємець


Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)
40%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Аналітика, аналітичний центр Cedos, з липня 2019 року

Основні обов'язки: розробка інструментарію для проведення дослідження; проведення кабінетних досліджень; підготовка і модерація фокус-групових дискусій; підготовка і проведення глибинних інтерв'ю; аналіз документів; підготовка аналітичних звітів за результатами досліджень; презентація результатів досліджень.

Обрані проєкти:

Червень – жовтень 2020

«Дослідження дозвілля та культурних потреб молоді в Україні», за підтримки Українського культурного фонду. Проведення кабінетного дослідження, аналіз нормативних документів, підготовка і модерація фокус-групових дискусій, підготовка і проведення глибинних інтерв'ю, підготовка аналітичного звіту за результатами дослідження, презентація результатів дослідження.

<https://cedos.org.ua/uk/articles/doslidzhennia-dozvillia-i-kulturnykh-potreb-miskoi-molodi-v-ukraini>

Жовтень 2019 – січень 2021

«Зміцнення організацій громадянського суспільства для підтримки реформ в Україні», за підтримки Королівства Нідерландів. Підготовка, модерація та аналіз фокус-групових дискусій, підготовка і проведення воркшопів про дослідження для громадського сектору та про якісні методи дослідження, зокрема глибинні інтерв'ю й фокус-групові дискусії.

<https://cedos.org.ua/uk/articles/yak-zrozumity-cnyu-erotibni-vam-doslidzhennia-shkola-cedos>

Липень – листопад 2019

«Сексуальна освіта в українських школах», дослідження за підтримки Міжнародного фонду «Відродження». Проведення кабінетного дослідження, підготовка, проведення та аналіз глибинних інтерв'ю, презентація результатів дослідження.

<https://cedos.org.ua/uk/articles/stvorennia-peredumov-dlia-rozvytku-seksualnoi-osvity-v-shkolakh>

Карпач Валерій Юрійович, функція: особа - підприємець
Ф.П. Б.П.

Програмна координаторка, Київський міжнародний фестиваль короткометражних фільмів, з вересня 2017 року
Основні обов'язки: відбір фільмів для конкурсних і позаконкурсних програм фестивалю; кураторство конкретних програм (з фокусом на експериментальні, урбаністичні та квір-програми); підготовка й проведення кіноіндустрійних та освітніх годів; комунікація з режисерами та дистрибуторами; презентація програм під час фестивалю та проведення Q&A сесій.

Редакторка, онлайн-медіа Політична критика, з серпня 2019 року
Основні обов'язки: написання та редагування статей; кураторство та координація дослідницьких та журналістських прєктів (журналістський проєкт «Некультурний простір» у 2020 році, <https://politkrytyka.org/category/uncultural-space/>); спілкування з авторами.

Інші проєкти

Листопад 2020 – травень 2021

«Планування громадських центрів», що реалізується ГО «Місто-сад» за підтримки проєкту USAID «Демократичне зрядування у Східній Україні» (DG East).

Основні обов'язки: кабінетне дослідження – пшук і обробка інформації про заклади культури у Донецькій і Луганській областях; створення бази даних про заклади культури у Донецькій і Луганській областях, яка буде використана в онлайн-мапі; написання аналітичного звіту за результатами дослідження.

Формальна освіта

Вересень 2017 – червень 2019

Національний університет «Києво-Могилянська академія», магістерська програма з філософії, диплом з відзнакою;

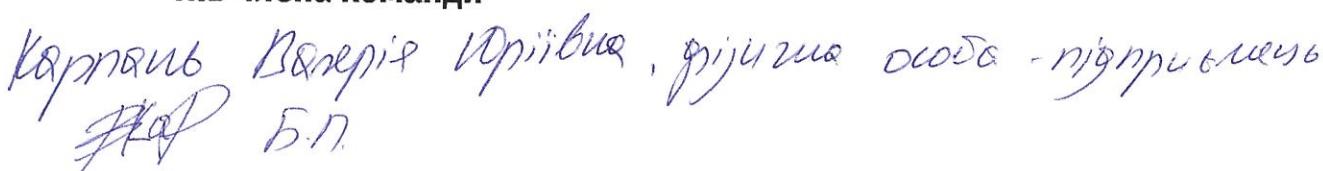
Вересень 2011 – червень 2015

Київський національний університет імені Тараса Шевченка, бакалаврська програма з філософії.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Фізична особа-підприємець

ПІБ члена команди

Карпач Валерія Прівіле, дружина особа - підприємець

Б.П.

Матяшова Марія Володимирівна

Роль у проекті

Фотографка просекту

Перелік основних обов'язків

Фотодокументація будівель кінотеатрів та об'єктів монументального мистецтва на спорудах кінотеатрів у 14 містах України, обробка фотографій, комунікація з дослідницями.

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

50%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Марія Матяшова – художниця, фотографка, культурна менеджерка. Працює з фотографією та перформансом.

Весна 2018 - нині : фріланс - фотографка. портфоліо робіт: bit.ly/ph-prtfl

Як фотографка працювала з ГО “Гараж Генг” (проектом “Конструкції взаємодії” ініціативи Код Міста), з Фондом імені Гайнріха Бьолля (у рамках проекту “Зелена академія” в 2018 та 2019 роках), з виданням “МІКС. Місто: історія, культура, суспільство” та Центром урбаністичних студій (в рамках їхньої публічної програми подій), Міжнародним фестивалем документального кіно про права людини Docudays UA, виданням “О, Море” (фотографка експедиції в Одеську та Миколаївські області), резиденцією V:uncase / Вимірювач: розпаковка та іншими.

Зима 2020 - нині : прескоординаторка Міжнародного фестивалю документального кіно про права людини Docudays UA, комунікаційна менеджерка онлайн-кінотеатру DOCUSPACE (проект Docudays UA).

Комунікація з журналіст(к)ами, медіа, кінокритиками/-нями, пресування онлайн-платформи DOCUSPACE, ведуча інстаграм-ефірів фестивалю.

Вибрані перформанси:

“Інерція” (2020)

“Ефект присутності” (“2020)

*Картичка Валеріє Юріївна, фахівча осіда підприємець
6.17.*

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Фізична особа-підприємець

ПІБ члена команди

Байцим Поліна Василівна

Роль у проекті

Кураторка соціального дослідження, авторка текстів

Перелік основних обов'язків

Координація і проведення кабінетного дослідження, доповнення і фіналізація списку об'єктів дослідження, консультаційна підтримка команди дослідниць проекту, підготовка, проведення та аналіз глибинних інтерв'ю, зведення матеріалів, отриманих від команди дослідниць, написання текстових матеріалів про історію кінофікації.

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

35%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Історикиня та кураторка, яка спеціалізується на історії радянського мистецтвознавства та соціалістичного реалізму в українських візуальних мистецтвах. Наразі вона є аспірантою на програмі з порівняльної історії в Центральноєвропейському університеті (Будапешт/ Віден) та редакторкою англійської версії ВОНО, незалежного українського видання про сучасне мистецтво і культуру. В 2018-му Поліна започаткувала дослідницьку ініціативу, присвячену українській дитячій ілюстрації 1960-90-х років, в межах якої вона курувала дві виставки в 2019. Нещодавно, вона стала співавторкою видання про українські мозаїки радянського періоду – Art for Architecture. Ukraine. Soviet Modernist Mosaics from 1960 to 1990 (Berlin: DOM Publishers, 2020).

Основні обов'язки: проведення дослідження, збір, підготовка й опрацювання архівних матеріалів, створення текстових матеріалів.

Обрані публікації та конференції:

Yevgeniy Nikiforov, Polina Baitsym. Art for Architecture. Ukraine. Soviet

Байцим Валентин Юрівна, фізична особа-підприємець
Б.П.

Modernist Mosaics from 1960 to 1990 (Berlin: DOM Publishers, 2020). <https://dom-publishers.com/products/ukraine-art-for-architecture>

Листопад 2020

52 Щорічна Конвенція Асоціації слов'янських, східноєвропейських та євразійських студій, Вашингтон, США

ASEEES 52nd Annual Convention, Washington, D.C., the USA

Назва панелі: Past, Present, and Future in Soviet Art and Architecture

Назва доповіді: "Descendants of the Great Masters: Constructing Origins of Socialist Realist Tradition in Soviet Ukraine."

Baitsym, Polina. "The Art of Self-Reflection: Artpool 40 Conference in Budapest." ARTMargins (MIT Press), 8 травня, 2020. <https://artmargins.com/the-art-of-self-reflection-review-of-artpool-40-conference/>

Якутовичі: довільний конспект. Життя і творчість родини Якутовичів.

Коло. Актуальні видання і проекти / Авторка вступної статті,

перекладачка: Байцим Поліна. – Київ: Видавництво Артбук, 2018. – 96 с.: іл. [укр., англ.]

Січень 2018

Конференція «Мистецтво і академія», Будапешт, Угорщина

ART IN ACADEMIA, Budapest, Hungary

Назва доповіді: "Donkey's tail": Pointing out the Common Aspiration of Physicists and Artists in the Soviet Union."

Обрані виставки:

Кураторські просекти, включно зі створенням виставкових текстів:

9 липня – 14 серпня 2020

The ____ist Surround,

Tabačka Kulturfabrik,

Košice, Slovakia / Кошице, Словакія

https://www.tabacka.sk/program/the-____ist-surround-polina-baitsym-and-yevgen-nikiforov/

17 липня – вересень 2019

Острів

Карпатські Вчені та Творчість, Родина та Міжкультурність
Б.П.

Я Галерея,
Київ, Україна
<http://yagallery.com/exhibitions/ostriv>

22–26 травня 2019
ДИТВИДАВ,
Мистецький Арсенал,
Київ, Україна
<https://artarsenal.in.ua/knyzhkovyi-arsenal/year-2019/proekt/cytvydav/>

Створення концепту, проведення дослідження, виставкові тексти:

Травень – серпень 2019
ЗАВОД
Національний Музей Українського Народного Декоративного Мистецтва
Київ, Україна
<http://yagallery.com/exhibitions/vistavkovyj-proekt-zavod>

Серпень – жовтень 2018
Можливо це мистецтво,
Кінотеатр «Жовтень»,
Житомир, Україна
<http://yagallery.com/exhibitions/mozhliwo-ce-mistectvo>

Формальна есвіта:

Вересень 2019 – липень 2024
Докторська програма з порівняльної історії/PhD in Comparative History
Центральноєвропейський університет/Central European University,
Будапешт, Угорщина /Віденсь, Австрія

Вересень 2017 – липень 2018
Магістр з порівняльної історії/The Master of Arts in Comparative History
Центральноєвропейський університет/Central European University,
Будапешт, Угорщина

Назва дослідницького проекту:
Art, Defined in Struggle: Socialist Realism in the Ukrainian Union of Artists
from the 1950s through Perestroika

Карпичев Валерій Юрійович, доктора - наук
Валерій
Б.П.

Вересень 2017 – червень 2018

Сертифікатна програма з візуальної теорії і практики/Advanced Certificate in Visual Theory and Practice (VTP)/ включно зі створенням фільму Sound, Walk with Me

Центральноєвропейський університет/Central European University

Будапешт, Угорщина

Вересень 2012 – червень 2016

Бакалавр зі соціології,

Національний університет «Києво-Могилянська академія»,

Київ, Україна

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Договір цивільно-правового характеру

Опишіть внутрішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту та шляхи їх мінімізації

Невідповідність дослідницьких завдань і результатів проекту.

Шляхи мінімізації: для забезпечення відповідності результатів проекту дослідницьким завданням команда проекту буде використовувати план дослідження. Аналіз матеріалів дослідження і перевірку відповідності плану дослідження буде здійснювати координаторка дослідження на етапах підготовки до дослідження, реалізації дослідження, а також підготовки і презентації звіту.

Неефективна система маркування, недоступна для розуміння аудиторії

Шляхи мінімізації: для запобігання незрозуміlosti системи маркування команда проводить опитування серед фокус-груп, здобуті результати фіксуються в mind maps і відображені у інструментах моніторингу проекту.

Невідповідність технічного завдання і можливостей команди, яка буде займатися дизайнуванням онлайн-мапи.

Шляхи мінімізації: для того, щоб забезпечити відповідність технічного завдання і втілення, на етапі планування проекту команда консультувалась з різними програмістами і дизайнерами та обрала найбільш відповідних виконавців.

Недотримання дедлайнів учасницями команди проекту через перенавантаження по інших проектах або недостатню включеність до процесу через дистанційну роботу.

Шляхи мінімізації: Для забезпечення комфортної роботи та для уникнення перенавантаження учасниць команди менеджерські та дослідницькі

*Карпенець Валерія Юріївна, фахівчка зоо-підприємства
Віктор Б.П.*

обов'язки було розподілено серед усіх учасниць команди за попередньою домовленістю. Таким чином, кожна з учасниць команди буде включена на кожному етапі роботи, що підтримуватиме зв'язок команди на сприятиме своєчасній поінформованості щодо перебігу проєкту.

Опишіть зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проєкту, та шляхи їх мінімізації

Ризики для організації робочого процесу, пов'язані з пандемією COVID-19.
Мінімізація ризику: команда проєкту планує більшу частину робочого часу працювати дистанційно, проводити командні зустрічі й обговорення у додатку Zoom або Google Hangouts, вести спільну документацію проєкту на Google Drive, проводити глибинні інтерв'ю дистанційно. Усі заплановані події відбуватимуться онлайн, що мінімізує ризик поширення хвороби COVID-19.

Труднощі у організації польових досліджень та фотодокументації кінотеатрів через можливі посилення карантинного режиму у зв'язку з розповсюдженням COVID-19.

Мінімізація ризику: команда проєкту має контакти регіональних фотографів, які мешкають у досліджуваних містах і зможуть сфотографувати кінотеатри у цих містах.

Розроблені за результатами проєкту рекомендації для менеджерів кінотеатрів можуть мати неточність у довгостроковій перспективі, враховуючи ймовірність майбутніх локдаунів, посилення пандемії COVID-19 та, як наслідок, зупинка роботи кінотеатрів.

Мінімізація ризику: у рекомендаціях враховувати ймовірність посилення карантинних обмежень, прописувати рекомендації з урахуванням різних сценаріїв поширення пандемії в Україні та світі.

Небажання національних і регіональних медіа співпрацювати з командою проєкту, поширювати інформацію про дослідження.

Мінімізація ризику: команда має досвід публікацій в межах попередніх схожих проєктів у широкому колі медіа, а тому має теплі контакти як у національних, так і в регіональних медіа. З деякими медіа ми вже маємо попередній домовленості про публікації.

Які інструменти внутрішнього моніторингу реалізації проєкту ви будете застосовувати?

Внутрішні сесії обговорення відповідності результатам реалізації етапів проєкту до цілям і завданням проєкту. Моніторинг здійснює відповідальна особа, зазначена у робочому плані проєкту.

Анкетування команди проєкту, в анкетах будуть зазначені виконані завдання, відповідно до плану проєкту.

Карина Венгерів Юріївна, фахівець зооб. підприємства
 6.11.

Внутрішня звітність, аналізом якої буде займатися учасник команди, вказаний у робочому плані проєкту.

Моніторингова інформація

Кількість чоловіків у команді проєкту
0

Кількість жінок у команді проєкту
6

Кількість людей віком від 17 до 34
6

Кількість людей віком від 35 до 50
0

Кількість людей віком від 51 до 60
0

Кількість людей віком від 61 до 70
0

Кількість людей віком старше 71
0

Кількість працюючих пенсіонерів
0

Кількість людей з інвалідністю серед команди проєкту
0

Чи передбачає ваш проєкт залучення волонтерів? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0
0

Чи передбачає ваш проєкт залучення у якості аудиторії або учасників ветеранів АТО? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0
0

Карпеню Володимир Юрійович, дружина - лоби-адміністратор
 Б.Р.

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників тимчасово переміщених осіб? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії дітей із малозабезпечених сімей, дітей-сиріт? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії людей з інвалідністю? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

5

Чи планується при реалізації проекту використовувати різні методи енергозбереження?

ні

Чи враховуватимуть меседжі вашого проекту принципи толерантності відповідно до Декларації принципів толерантності ЮНЕСКО?

Так

Декларація добroчесності

Я, шляхом підписання проектної заяви, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за

*Кернесов Володимір Юрійович, фізична особа - адміністратор
Б.Р.*

неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.
Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так

Керівник Венеція Миріана, дружина міськ-індустріал
 б.п.

Декларація добросовісності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заяви, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Іванчук Валерія Юріївна



Грантоотримувач:

 5.11.



Додаток № 2
до Договору про надання гранту
№ ЧСАНЗІ-03599
від "11" липня
2021 року

Назва конкурсної програми:

Аналітика культури

Назва ЛОТ-у:

Прикладні секторальні/міжсекторальні наукові дослідження

Назва Заявника:

ФОП Карпани Валерія Юріївна

Назва проекту:

Кінографія. Географія українських кінотеатр в радянського періоду

Дата початку проекту

червень 2021

Дата завершення проекту:

жовтень 2021

	Організація-донор	Фінансування проекту в %%	Фінансування проекту, Сума в грн.
РОЗДІЛ I НАДХОДЖЕННЯ			
1.	Український культурний фонд	100,00%	757 960,00
2.	Співфінансування* :	0,00%	0,00
2.1.	Кошти організацій-партнерів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.2.	Кошти державного та місцевих бюджетів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.3.	Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.4.	Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.5.	Власні кошти організації-заявника	0,00%	0,00
3.	Реінвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квітків, програм та інших культурно-мистецьких продуктів, що створюватимуться в	0,00%	0,00
Всього по розділу I "Надходження"		100,00%	757 960,00

*За наявності співфінансування Грантоотримувач самостійно виршує, на які статті витрат іде співфінансування.

Проектна координаторка, дослідниця

(посада)

(підпис, дата)

Б17.

Карпани Валерія Юріївна

(ПІБ)

Кошторис витрат проекту

ФОП Карпачч Валерія Юріївна

Назва Заявника: Кінопрофікс. Географія Українських кінотеатрів радянського періоду

Дата початку проекту: червень 2021

Дата завершення проекту: жовтень 2021

Розділ: Стаття: Підстать: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранти УКФ			Витрати за рахунок спільнісуван	Планові витрати відповідю до заявки	Планові витрати відповідю до заявки	Загальна сума витрат по проекту, грн. (=7+10+13)					
				Кількість за період	Вартість за одиницю, грн.	Загальна сума, грн. (=5*6)									
1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Розділ: II ВИТРАТИ:															
Статя:															
Підстатя:															
1.1 Оплата праці штатних працівників організації-заявника (піша у агіліті)															
Пункт:	1.1.1	Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)	Місяців		0,00		0,00		0,00		0,00	0,00			
Пункт:	1.1.2	Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)	Місяців		0,00		0,00		0,00		0,00	0,00			
Пункт:	1.1.3	Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)	Місяців		0,00		0,00		0,00		0,00	0,00			
Підстатя:	1.2 За трудовими договорами			0,00	0,00		0,00		0,00		0,00	0,00			
Пункт:	1.2.1	Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)	Місяців		0,00		0,00		0,00		0,00	0,00			
Пункт:	1.2.2	Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)	Місяців		0,00		0,00		0,00		0,00	0,00			
Пункт:	1.2.3	Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)	Місяців		0,00		0,00		0,00		0,00	0,00			
Підстатя:	1.3 За держзагородні турізм			3,00	18 000,00	0,00	0,00		0,00		0,00	46 000,00			
Пункт:	1.3.1	Байдич Поліна Василівна, координація і проведення кабінетного дослідження, створення і фіналізація списку об'єктів дослідження, консультаційна та підтримка команди дослідниць проєкту, підготовка, проведення та вивчення глибоких інтервю, зведення матеріалів, отриманіх від команди дослідниць, написання текстових матеріалів про історію кінофілії	Місяців	3,00	16 000,00	48 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	48 000,00				
Статя:	1.4 Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)				48 000,00	0,00	0,00		0,00		0,00	10 560,00			
Пункт:	1.4.1	Щатні працівники			0,00	0,22	0,00	0,22	0,00	0,22	0,00	0,00			
Пункт:	1.4.2	За транспортні та зносові витрати			0,00	0,22	0,00	0,22	0,00	0,22	0,00	0,00			
Пункт:	1.4.3	За договорами ЦПХ			48 000,00	0,22	10 560,00	0,00	0,00	0,22	0,00	10 560,00			
Підстатя:	1.5 За договорами з ФОП			23,00	492 680,00	0,00	0,00		0,00		0,00	492 680,00			



Карпачч Валеріє Юрійович, **Режисор кіно-пітереселей**

б.т.

Пункт:	1.5.1	Сирбу Олена Олександровна, проведення кабінетного дослідження, підготовка, проведення та аналіз глибинних інтервію, розробка стратегії стартового проекту і залежності аудиторії з мапою, створення та наповнення бази даних, написання текстових матеріалів, розробка рекомендацій за результатами дослідження п'яти локацій (робота з фотографом, інтерв'ювання адміністрації кінотеатрів)	місяців	5,00	18 976,00	94 880,00	0,00	0,00	94 880,00	Запущення дослідниць складає орієнтовно 10,3 робочих днів цімісця, вартість роботи складе 1800 грн/день за один відночно бюджет 1 дослідницької подорожі для реалізації польового дослідження - 2180 грн (квитки до обраного міста і в зворотний бік - 1500 грн, проживання в ітогі 1 добу 600 грн, видатки на харчування - 60 грн). Для зручності підрахунку що сумму разбито на 5 місяців, частини подані до цімісців виплат.
Пункт:	1.5.2	Рубак Ксенія Сергіївна, розробка та координування комунікаційної стратегії проекту, комунікація зі ЗМІ, ведення сторінок в соціальних мережах, забезпечення публікацій матеріалів, участь у розробці методології опитування та малювання об еків кіномереж. Проведення дослідження на трьох локаціях (робота з фотографом, інтерв'ювання адміністрації кінотеатрів), польове та кабінетне дослідження по обраних локаціях, участь у написанні текстів проекту, звір першинної фінансової документації та комунікація з бухгалтерією та аудиторською проекту	місяців	5,00	24 376,00	121 880,00	0,00	0,00	121 880,00	Запущення дослідниць складає орієнтовно 13,3 робочих днів цімісця, вартість роботи складає 1800 грн/день за один робочий день. Також, до вартості послуг включено бюджет 1 дослідницької подорожі для реалізації польового дослідження - 2180 грн (квитки до обраного міста і в зворотний бік - 1500 грн, проживання в ітогі 1 добу 600 грн, видатки на харчування - 60 грн). Для зручності підрахунку що сумму разбито на 5 місяців, частини подані до цімісців виплат.
Пункт:	1.5.4	Хрипун Марина Юріївна, координація візуальних і концептуальних рішень щодо малювання об еків, арт-дирекція дизайну і механіки функціонування онлайн-матів та візуальних матеріалів проекту. Проведення дослідження на трьох локацій (робота з фотографом, інтерв'ювання адміністрації кінотеатрів), проведення Ігоріанн В'ячеслава Григорія, інтерв'ювання та координація звідхів проекту, координація роботи команди, забезпечення комунікації між учасниками/цими команда/ми, комунікація з підрядниками, здійснення моніторингу етапів роботи, складення звітів під час/під час проекту. Координація польового дослідження проекту, забезпечення логістики. Проведення дослідження трох локацій (робота з фотографом, інтерв'ювання адміністрації кінотеатрів), проведення кабінетного дослідження по обраних	місяців	5,00	18 742,00	93 710,00	0,00	0,00	93 710,00	Запущення дослідниць складає орієнтовно 10,17 робочих днів цімісця, вартість роботи складає 1800 грн/день за один робочий день. Також, до вартості послуг включено бюджет 1 дослідницької подорожі для реалізації польового дослідження - 2180 грн (квитки до обраного міста і в зворотний бік - 1500 грн, проживання в ітогі 1 добу 600 грн, видатки на харчування - 60 грн). Для зручності підрахунку що сумму разбито на 5 місяців, частини подані до цімісців виплат.
Пункт:	1.4.4	Гаріпаша В'ячеслава Григорій, інтерв'ювання та координація звідхів проекту, координація роботи команди, забезпечення комунікації між учасниками/цими команда/ми, комунікація з підрядниками, здійснення моніторингу етапів роботи, складення звітів під час/під час проекту. Координація польового дослідження проекту, забезпечення логістики. Проведення дослідження трох локацій (робота з фотографом, інтерв'ювання адміністрації кінотеатрів), проведення	місяців	5,00	18 712,00	93 710,00	0,00	0,00	93 710,00	Запущення дослідниць складає 10,17 робочих днів цімісця, вартість роботи складає 1800 грн/день за один робочий день. Також, до вартості послуг включено бюджет 1 дослідницької подорожі для реалізації польового дослідження - 2180 грн (квитки до обраного міста і в зворотний бік - 1500 грн, проживання в ітогі 1 добу 600 грн, видатки на харчування - 60 грн). Для зручності підрахунку що сумму разбито на 5 місяців, частини подані до цімісців виплат.
Пункт:	1.5.6	Матцінова Марія Володимирівна, фотолокація/інтерв'ювання та обєктів монументального мистецтва на спорудах кінотеатрів у 14 містах України, обробка фотографій, комунікація з дослідницями	місяців	3,00	29 500,00	88 500,00	0,00	0,00	88 500,00	В обсязах фотографії входить відвідування логіточних пам'яток міст і фотографування кінохвейтів та мистецьких елементів, які є їхньою частиною. Фотографія відвідає 14 міст усього це 28 робочі дні, а також 2 робочі дні на обробку й підготовку фотографій до публікації. Запущення фотографії складе 10 робочих днів на місце. Вартість послуг фотографії, вираховується необхідності пізадок на місце, складає 2800 грн/день за один
Всього по статті 1 "Винагорода членам команії":										551 240,00

Б.Н.

Корнелій Валерій Юрійович, головний освітній куратор

Витрати пов'язані з відрядженнями (для штатних працівників)							
Статя:	2						
Підстать:	2.1 Вартість проїзду (для штатних працівників)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.1.1 Вартість квитків (з легалізацією маршруту і працівцем відрядженої особи)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.1.2 Вартість квитків (з легалізацією маршруту і працівцем відрядженої особи)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.1.3 Вартість квитків (з легалізацією маршруту і працівцем відрядженої особи)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстать:	2.2 Вартість проживання (для штатних працівників)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.2.1 Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	добра	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.2.2 Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	добра	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.2.3 Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	добра	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстать:	2.3 Добові (для штатних працівників)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.3.1 Добові, вказати ПІБ (розрахунок на відрядженну особу)	добра	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.3.2 Добові, вказати ПІБ (розрахунок на відрядженну особу)	добра	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	2.3.3 Добові, вказати ПІБ (розрахунок на відрядженну особу)	добра	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 2 "Витрати пов'язані з відрядженнями":		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Статя:	3						
Підстать:	3.1 Обладнання, інструменти, інвентар, які необхідні для використання цією працівцею при реалізації проекту	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.1.1 Найменування обладнання (з легалізацією токарного харacterистик)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.1.2 Найменування інструменту (з легалізацією токарних харacterистик)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.1.3 Найменування інвентаря (з легалізацією технічних харacterистик)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстать:	3.2 Нематеріальні активи, які необхідні до придбання для використання їх при реалізації проекту згідно з умовами (за рахунок спільнотанування)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.2.1 Інструменти та обладнання (з легалізацією токарних харacterистик)	популга	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	3.2.2 Інші нематеріальні активи	погуга	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 3 "Обладнання і нематеріальні активи":		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Статя:	4						
Підстать:	4.1 Оренда приміщення	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.1.1 Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин, срінди	кв.м (годин,	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.1.2 Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин, срінди	кв.м (годин,	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	4.1.3 Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин, срінди	кв.м (годин,	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Підстать:	4.2 Оренда техніки, обладнання та інс trument	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Kopmeier Baufabrik Münster, Postfach 100 - 1990 Münster

Пункт:	4.2.1	Найменування техніки (з дегалізацією технічних характеристик)	шт. (діб)		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	4.2.2	Найменування обладнання (з дегалізацією технічних характеристик)			0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	4.2.3	Найменування інструменту (з дегалізацією технічних характеристик)	шт. (діб)		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Підстать:	4.3	<i>Оренда транспорту</i>		0,00	0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	4.3.1	Оренда легкового автомобіля (з зазначенним маршрутом)	км (годин)		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	4.3.2	Оренда вантажного автомобіля (з зазначенним маршрутом)	км (годин)		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	4.3.3	Оренда автобуса (з зазначенням маршруту, кілометражу/кількості годин)	км (годин)		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Підстать:	4.4	<i>Оренда спеціально-посстановочних засобів</i>		0,00	0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	4.4.1	Найменування (з дегалізацією технічних характеристик)	шт.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	4.4.2	Найменування (з дегалізацією технічних характеристик)	шт.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	4.4.3	Найменування (з дегалізацією технічних характеристик)	шт.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Підстать:	4.5	<i>Інші об'єкти оренди</i>		0,00	0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	4.5.1	Найменування (з дегалізацією технічних характеристик)	шт.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	4.5.2	Найменування (з дегалізацією технічних характеристик)	шт.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	4.5.3	Найменування (з дегалізацією технічних характеристик)	шт.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
<i>Всього по статті 4 "Витрати пов'язані з орендою":</i>				0,00	0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Статя:	5	Витрати учасників проекту, які беруть участь у заходах проскуту та не отримують оплату праці та/або винагороду											
Підстать:	5.1	<i>Поступки з харчування</i>		0,00	0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	5.1.1	(осоліні з харчуванням) (сніданок/обід/вечеря/кава-брейк)	шт. (дісн.)		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	5.1.2	Поступки з харчування (сніданок/обід/вечеря/кава-брейк)	учасн.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	5.1.3	Поступки з харчування (сніданок/обід/вечеря/кава-брейк)	учасн		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Підстать:	6.2	<i>Витрати на проїзд учасників залогі</i>		0,00	0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	5.2.1	Вартість квитків (з дегалізацією маршруту і працівцем особи, що відряджався)	шт.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	5.2.2	Вартість квитків (з дегалізацією маршруту і працівцем особи, що відряджався)	шт.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	5.2.3	Вартість квитків (з дегалізацією маршруту і працівцем особи, що відряджався)	шт.		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Підстать:	5.3	<i>Витрати на проїзд/заливні залогі</i>		0,00	0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	5.3.1	Рахунки з потрібнім (з вказаним працівцем відряджені особи)	добра		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	5.3.2	Рахунки з потрібнім (з вказаним працівцем відряджені особи)	добра		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Пункт:	5.3.3	Рахунки з потрібнім (з вказаним працівцем відряджені особи)	добра		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00

Blog 5.7.

Winters, jijseer, deen - ingezet

Kapmeier Bangalore

Статя:	6	Матеріальні витрати
Підстать:	6.1	<i>Основні матеріали та сировина</i>
Пункт:	6.1.1	Найменування
Пункт:	6.1.2	Найменування
Пункт:	6.1.3	Найменування
Статя:	6.2	<i>Насії, насіннєві речовини</i>
Пункт:	6.2.1	Найменування
Пункт:	6.2.2	Найменування
Пункт:	6.2.3	Найменування
Статя:	6.3	<i>Інші матеріальні елементи</i>
Пункт:	6.3.1	Найменування
Пункт:	6.3.2	Найменування
Пункт:	6.3.3	Найменування
<i>Всього по статті 6 "Матеріальні елементи":</i>		
Статя:	7	Поліграфічні послуги
Пункт:	7.1	Виготовлення макетів
Пункт:	7.2	Нанесення логотипів
Пункт:	7.3	Друк брошуру
Пункт:	7.4	Друк друкінгів
Пункт:	7.5	Друк листівок
Пункт:	7.6	Друк плакатів
Пункт:	7.7	Друк банерів
Пункт:	7.8	Друк інших роздаткових матеріалів
Пункт:	7.9	Послуги копірайтера
Пункт:	7.10	Інші поліграфічні послуги
Пункт:	7.11	Складальні послуги з залоговими цінами з підрозділами (СЗВ) розділу "Поліграфічні послуги"
<i>Всього по статті 7 "Поліграфічні послуги":</i>		
Статя:	8	Видавничі послуги


Корчекко Василь
Маріуполь, Донецька облас - міжнародна зона
Відповідальний за реалізацію
Б.Н.

Пункт:	8.1	Послуги копіювання		сторінка	80,00	110,00	8 800,00		0,00	8 800,00
Пункт:	8.2	Послуги верстки		сторінка	0,00	0,00				
Пункт:	8.3	Друк книг	екземпляр		0,00	0,00			0,00	0,00
Пункт:	8.4	Друк журналів	екземпляр		0,00	0,00			0,00	0,00
Пункт:	8.5	Інші витрати (вказати на дату послуги)	екземпляр		0,00	0,00			0,00	0,00
Пункт:	8.6	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (СУВ) розділу "Видавничі послуги"			0,22	0,00		0,22	0,00	0,00
Всього по статті 8 "Видавничі послуги".					80,00	8 800,00	0,00	0,00	0,00	8 800,00
Стаття:	9	Послуги з просування								
Пункт:	9.1	Фотографія			0,00	0,00			0,00	0,00
Пункт:	9.2	Відеоінтерв'ю			0,00	0,00			0,00	0,00
Пункт:	9.3	Рекламні витрати (реклама проекту, закріплення веб-сайту з онлайн-магазином, текстових матеріалів, публічних подій у соціальних мережах, а саме Facebook)	днів	20,00	300,00	6 000,00	0,00	0,00	6 000,00	Сума витрат розрахована на основі попереднього досвіду промоції схожих проектів, у яких брала участь команда проекту
Пункт:	9.4	SMM, SO (SEO)			0,00	0,00			0,00	0,00
Пункт:	9.5	Написання авторських колонок у вигляді блогів за результатами достлідження для національних і регіональних медіа	шт	4,00	3 000,00	12 000,00	0,00	0,00	12 000,00	Написання однієї колонки передбачає запушення автора на 1,5-2 робочих днів вартістю 1800 грн за однії робочий день.
Пункт:	9.6	Соціальні мережі за договорами ЦПХ з підрядниками (СУВ) розділу "Інтернет з просуваннями".			0,22	0,00	0,22	0,00	0,22	0,00
Всього по статті 9 "Послуги з просування".					24,00	18 000,00	0,00	0,00	0,00	18 000,00
Стаття:	10	Створення web-ресурсу								
Пункт:	10.1	Розробка веб-ресурсу з інтерактивною оплатою онлайн-магазину	шт	1,00	65 000,00	65 000,00	0,00	0,00	65 000,00	Витрати на розробку веб-ресурсу з інтерактивною оплатою онлайн-магазину кількості 1 шт. Витрати на розробку веб-ресурсу з інтерактивною оплатою онлайн-магазину від 5 до 15 містах України, орієнтовно від 5 до 15 кількості місць. При написанні на каву кількості місць можна перевірити на окрему сторінку, де буде розміщена детальна інформація про кількість і підрядника. На сайті також має бути опція додавати окремі тексти матеріали, статті.
Пункт:	10.2	Розробка дизайну для веб-ресурсу з інтерактивною оплатою	місяців	2,00	15 000,00	30 000,00	0,00	0,00	30 000,00	Сума витрат буде визначена після консультацій з IT спеціалістами, які ідеадоі


Василь Рукавіна

Олег Ковалчук

Юлія Рукавіна


Василь Рукавіна - куратор проекту
Б.Л.

Пункт:	10.3	Витрати зі створення сайту (зазначити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання)		0,00					0,00	0,00	0,00
Пункт:	10.4	Витрати з обслуговування сайту	місяців	4,00	300,00	1 200,00		0,00		0,00	1 200,00
Пункт:	10.5	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЕСВ) розділу "Створення web-ресурсу".		0,22	0,00	0,22	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 10 "Створення web-ресурсу":				7,00	126 200,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	126 200,00
Стаття:	11	Приобрання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації									
Пункт:	11.1	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт.		0,00			0,00		0,00	0,00
Пункт:	11.2	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт.		0,00			0,00		0,00	0,00
Всього по статті 11 "Приобрання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації":				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Стаття:	12	Послуги з перекладу									
Пункт:	12.1	Усний переклад (синхронний/постійний, з якої на яку мову)	година		0,00			0,00		0,00	0,00
Пункт:	12.2	Письмовий переклад (зазначити, з якої на яку мову)	сторінка		0,00			0,00		0,00	0,00
Пункт:	12.3	Редагування письмового перекладу	сторінка		0,00			0,00		0,00	0,00
Пункт:	12.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЕСВ) розділу "Послуги з перекладу"		0,22	0,00	0,22	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 12 "Послуги з перекладу":				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Стаття:	13	Інші прямі витрати									
Підстатя:	13.2	Адміністративні витрати		4,00	34 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.1.1	Бухгалтерські послуги	послуга	5,00	7 000,00	35 000,00		0,00		0,00	35 000,00
Пункт:	13.1.2	Юридичні послуги	послуга		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.1.3	Аудиторські послуги	послуга		0,00		0,00		0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.1.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЕСВ) розділу "Адміністративні витрати"		0,22	0,00	0,22	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00
Підстатя:	13.2	Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, зведення		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.2.1	Зважачти конкретну іеву послуги відповідно до технічного завдання			0,00			0,00		0,00	0,00
Пункт:	13.2.2	Зважачти конкретну іеву послуги відповідно до технічного завдання			0,00			0,00		0,00	0,00
Пункт:	13.2.3	Зважачти конкретну іеву послуги відповідно до технічного завдання			0,00			0,00		0,00	0,00
Підстатя:	13.3	Витрати на послуги страхування			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Пункт:	13.3.1	Вказати предмет страхування			0,00			0,00		0,00	0,00

Карпинець Валерій Орібан, Рієлан Рієлан
Від
5.7.

Пункт:	13.3.2	Вказати предмет страхування				0,00			0,00	0,00
Пункт:	13.3.3	Вказати предмет страхування				0,00			0,00	0,00
Підсортит:	13.4	<i>Інші прямі затрати</i>	1 560,00	18 720,00	0,00	0,00			0,00	18 720,00
Пункт:	13.4.1	Поступи інтернет-провайдера (вказати період надання послуг)			0,00				0,00	0,00
Пункт:	13.4.2	Банківська комісія за перевез (відповідно до тарифів обслуговуючого банку)			0,00				0,00	0,00
Пункт:	13.4.3	Розрахунково-наслівне обслуговування (відповідно до тарифів обслуговуючого			0,00				0,00	0,00
Пункт:	13.4.4	Інші послуги банку (відповідно до тарифів обслуговуючого банку)			0,00				0,00	0,00
Пункт:	13.4.5	Трансакційну вимогу з 24 глибинних	хв	1 560,00	12,00	18 720,00	0,00		0,00	18 720,00
Пункт:	13.4.7	Інші прямі витрати (деталізувати кожий вид витрат)				0,00			0,00	0,00
Пункт:	13.4.8	Соціальні внески за договарами ЦПХ з підрядниками (ЕСВ) розділу "Інші прямі витрати"			0,22	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00
<i>Всого по статті 13 "інші прямі затрати":</i>			1 565,00	53 720,00	0,00	0,00			0,00	53 720,00
<i>Всого по розділу II "Витрати":</i>				757 960,00		0,00			0,00	757 960,00
РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІзацІЇ ПРОєКТУ				0,00		0,00			0,00	0,00

Проектна координаторка, дослідниця
(посада)

Карлань Валерія Юріївна
(ім'я-партнерка)
(ПІБ)

ВКСР
6.11.